



České vydání

Informace a oznámení

Svazek 58

27. července 2015

Obsah

IV *Informace*

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

Soudní dvůr Evropské unie

2015/C 245/01 Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v *Úředním věstníku Evropské unie*. 1

V *Oznámení*

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

Soudní dvůr

2015/C 245/02 Věc C-111/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Upravno sodišče Republike Slovenije (Slovinsko) dne 4. března 2015 – Občina Gorje v. Republika Slovinsko. 2

2015/C 245/03 Věc C-167/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale civile di Roma (Itálie) dne 13. dubna 2015 – X v. Presidenza del Consiglio dei Ministri 3

2015/C 245/04 Věc C-168/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Okresným súdem Prešov (Slovensko) dne 14. dubna 2015 – Mílena Tomášová v. Ministerstvo spravodlivosti SR; Pohotovosť s.r.o. 3

2015/C 245/05 Věc C-178/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sąd Rejonowy we Wrocławiu (Polsko) dne 20. dubna 2015 – Alicja Sobczyszyn v. Szkoła Podstawowa w Rzeplinie 4

2015/C 245/06 Věc C-187/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Düsseldorf (Německo) dne 24. dubna 2015 – Joachim Pöpperl v. Land Nordrhein-Westfalen 5

2015/C 245/07	Věc C-194/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione Tributaria Provinciale di Torino (Itálie) dne 28. dubna 2015 – Véronique Baudinet a další v. Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino.	5
2015/C 245/08	Věc C-205/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Judecătoria Sibiu (Rumunsko) dne 30. dubna 2015 – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice (DGRFP) Braşov v. Vasile Toma, Birou Executor Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci	6
2015/C 245/09	Věc C-211/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 8. května 2015 společností Orange, dříve France Télécom, proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 26. února 2015 ve věci T-385/12, Orange v. Komise.	6
2015/C 245/10	Věc C-213/15 P: Kasační opravný prostředek podaný Evropskou komisí dne 8. května 2015 proti rozsudku Tribunálu (druhého senátu) vydanému dne 27. února 2015 ve věci T-188/12, Patrick Breyer v. Evropská komise.	7
2015/C 245/11	Věc C-217/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Santa Maria Capua Vetere (Itálie) dne 11. května 2015 – trestní řízení proti Massimu Orsim	8
2015/C 245/12	Věc C-222/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Pécsi Törvényszék (Maďarsko) dne 15. května 2015 – Hőszig Kft v. Alstom Power Thermal Services.	9
2015/C 245/13	Věc C-228/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Catania (Itálie) dne 19. května 2015 – trestní řízení proti Snežane Velikove	10
2015/C 245/14	Věc C-233/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administratīvā apgabaltiesa (Lotyšsko) dne 21. května 2015 – SIA „Oniors Bio“ v. Valsts ieņēmumu dienests.	11
2015/C 245/15	Věc C-241/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Cluj (Rumunsko) dne 25. května 2015 – trestní řízení proti Niculaie Aurel Bob-Dogi	12
2015/C 245/16	Věc C-249/15: Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Østre Landsret (Dánsko) dne 28. května 2015 – Wind 1014 GmbH, Kurt Daell v. Skatteministeriet	12

Tribunál

2015/C 245/17	Věc T-296/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 12. června 2015 – Health Food Manufacturers' Association a další v. Komise „Ochrana spotřebitele — Nařízení (EU) č. 432/2012 — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Žaloba na neplatnost — Nařizovací akt nevyžadující přijetí prováděcích opatření — Bezprostřední dotčení — Přípustnost — Porušení článků 13 a 28 nařízení (ES) č. 1924/2006 — Zásada řádné správy — Zákaz diskriminace — Nesprávná hodnotící kritéria — Nařízení č. 1924/2006 — Námitka protiprávnosti — Právo být vyslechnut — Právní jistota — Nepřiměřené přechodné období — Seznam pozastavených tvrzení“.	14
2015/C 245/18	Věc T-334/12: Rozsudek Tribunálu ze dne 12. června 2015 – Plantavis a NEM v. Komise a EFSA „Ochrana spotřebitele — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Nařízení (EU) č. 432/2012 — Žaloba na neplatnost — Nařizovací akt nevyžadující přijetí prováděcích opatření — Bezprostřední dotčení — Přípustnost — Nařízení (ES) č. 1924/2006 — Námitka protiprávnosti — Rejstřík pro zdravotní tvrzení“.	15
2015/C 245/19	Věc T-496/13: Rozsudek Tribunálu ze dne 11. června 2015 – McCullough v. Cedefop „Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty týkající se zadání veřejných zakázek a uzavření smluv, které z nich vyplývají — Žádost o vydání dokumentů v rámci trestního řízení — Odepření přístupu — Výjimka týkající se ochrany soukromí a osobnosti jednotlivce — Výjimka týkající se ochrany rozhodovacího procesu“.	16

2015/C 245/20	Věc T-452/14: Rozsudek Tribunálu ze dne 11. června 2015 – Laboratoires CTRS v. Komise „Humánní léčivé přípravky — Léčivé přípravky pro vzácná onemocnění — Registrace léčivého přípravku Cholic Acid FGK (nyní Kolbam) — Léčebné indikace — Výhradní právo na trhu — Článek 8 odst. 1 nařízení (ES) č. 141/2000“	17
2015/C 245/21	Věc T-285/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Wirtschaftsvereinigung Stahl a další v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé — Žaloba na neplatnost — Návrh na úpravu návrhových žádání — Neexistence nové skutečnosti — Nepřípustnost“	18
2015/C 245/22	Věc T-286/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Röchling Oertli Kunststofftechnik v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci“	19
2015/C 245/23	Věc T-287/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Schaeffler Technologies v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci“	19
2015/C 245/24	Věc T-288/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Energiewerke Nord v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	20
2015/C 245/25	Věc T-289/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – H-O-T Servicecenter Nürnberg a další v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé — Žaloba na neplatnost — Návrh na úpravu návrhových žádání — Neexistence nové skutečnosti — Nepřípustnost“	21
2015/C 245/26	Věc T-294/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Klemme v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé — Žaloba na neplatnost — Návrh na úpravu návrhových žádání — Neexistence nové skutečnosti — Nepřípustnost“	22
2015/C 245/27	Věc T-295/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Autoneum Germany v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé — Žaloba na neplatnost — Návrh na úpravu návrhových žádání — Neexistence nové skutečnosti — Nepřípustnost“	23
2015/C 245/28	Věc T-296/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Erbslöh v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	24

2015/C 245/29	Věc T-297/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Walter Klein v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	24
2015/C 245/30	Věc T-298/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Erbslöh Aluminium v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci“	25
2015/C 245/31	Věc T-300/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Fricopan Back v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé — Žaloba na neplatnost — Návrh na úpravu návrhových žádání — Neexistence nové skutečnosti — Nepřípustnost“	26
2015/C 245/32	Věc T-301/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Michelin Reifenwerke v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	27
2015/C 245/33	Věc T-305/14: Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Vestolit v. Komise „Státní podpory — Opatření přijatá Německem na podporu výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energií a ve prospěch energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“	27
2015/C 245/34	Věc T-241/15 R: Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 2. června 2015 – Buga v. Parlament a další „Řízení o předběžných opatřeních — Směrnice o předcházení zneužití finančního systému k praní peněz a financování terorismu — Návrh na vydání předběžného opatření — Zjevná nepřípustnost žaloby v hlavním řízení — Nepřípustnost“	28
2015/C 245/35	Věc T-168/15: Žaloba podaná dne 1. dubna 2015 – Řecká republika v. Komise	29
2015/C 245/36	Věc T-178/15: Žaloba podaná dne 8. dubna 2015 – Kohrener Landmolkerei a DHG v. Komise	30
2015/C 245/37	Věc T-180/15: Žaloba podaná dne 14. dubna 2015 – Icap a další v. Komise	30
2015/C 245/38	Věc T-207/15: Žaloba podaná dne 24. dubna 2015 – National Iranian Tanker Company v. Rada.	32
2015/C 245/39	Věc T-250/15: Žaloba podaná dne 21. května 2015 – Speciality Drinks v. OHIM – William Grant (CLAN).	33
2015/C 245/40	Věc T-251/15: Žaloba podaná dne 14. května 2015 – Espírito Santo Finacial (Portugal) v. ECB	34
2015/C 245/41	Věc T-252/15: Žaloba podaná dne 21. května 2015 – Ferrovial a další v. Komise	35
2015/C 245/42	Věc T-253/15: Žaloba podaná dne 21. května 2015 – Sociedad General de Aguas de Barcelona v. Komise	36
2015/C 245/43	Věc T-254/15: Žaloba podaná dne 18. května 2015 – Aldi Einkauf v. OHIM – Dyado Liben (Casale Fresco)	37

2015/C 245/44	Věc T-256/15: Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Telefónica v. Komise	37
2015/C 245/45	Věc T-257/15: Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Arcelormittal Spain Holding v. Komise.	38
2015/C 245/46	Věc T-258/15: Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Axa Mediterranean Holding v. Komise	39
2015/C 245/47	Věc T-261/15: Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Spirig Pharma v. OHIM (Daylong)	39
2015/C 245/48	Věc T-267/15: Žaloba podaná dne 27. května 2015 – db Technologies Deutschland v. OHIM – MIP Metro (Sigma)	40
2015/C 245/49	Věc T-268/15: Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Apcoa Parking Holdings v. OHIM (PARKWAY)	41
2015/C 245/50	Věc T-272/15: Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Apcoa Parking Holdings v. OHIM (PARKWAY)	41
2015/C 245/51	Věc T-277/15: Žaloba podaná dne 13. května 2015 – Permapore v. OHIM – José Joaquim Oliveira II – Jardins & Afins (Terraway)	42
2015/C 245/52	Věc T-289/15: Žaloba podaná dne 2. června 2015 – Hamás v. Rada.	43
2015/C 245/53	Věc T-297/15 P: Kasační opravný prostředek podaný dne 8. června 2015 Angelem Coedo Suárezem proti rozsudku vydanému dne 26. března 2015 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-38/14, Coedo Suárez v. Rada.	44
2015/C 245/54	Věc T-298/15: Žaloba podaná dne 8. června 2015 – Atlas v. OHIM (EFEKT PERLENIA).	44
2015/C 245/55	Věc T-303/15: Žaloba podaná dne 1. června 2015 – Barqawi v. Rada.	45
2015/C 245/56	Věc T-304/15: Žaloba podaná dne 1. června 2015 – Abdulkarim v. Rada	46

Soud pro veřejnou službu

2015/C 245/57	Věc F-27/13: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 18. června 2015 – CX v. Komise „Veřejná služba — Disciplinární řízení — Role a pravomoci disciplinárního výboru a OJ — Disciplinární opatření — Přeražení do nižší platové třídy následující po rozhodnutí o povýšení — Přiměřenost sankce“	47
2015/C 245/58	Věc F-5/14: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 18. června 2015 – CX v. Komise „Veřejná služba — Úředníci — Disciplinární opatření — Zbavení funkce — Nevyslechnutí dotyčného úředníka ze strany OJ — Nedodržení práva být vyslechnut“	47
2015/C 245/59	Věc F-65/14: Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 9. června 2015 – EF v. ESVČ „Veřejná služba — Zaměstnanci ESVČ — Úředníci — Povyšovací řízení za rok 2013 — Rozhodnutí o nepovýšení žalobce do platové třídy AD 13 — Námitky žalobce proti seznamu úředníků navržených na povýšení — Článek 45 služebního řádu — Minimální doba dvou let setrvání v platové třídě — Výpočet doby dvou let — Datum rozhodnutí o povýšení“	48
2015/C 245/60	Věc F-68/15: Žaloba podaná dne 27. dubna 2015 – ZZ v. Frontex.	49
2015/C 245/61	Věc F-70/15: Žaloba podaná dne 28. dubna 2015 – ZZ v. Komise.	49
2015/C 245/62	Věc F-71/15: Žaloba podaná dne 4. května 2015 – ZZ v. ECDC	50
2015/C 245/63	Věc F-73/15: Žaloba podaná dne 6. května 2015 – ZZ v. Parlament.	50
2015/C 245/64	Věc F-76/15: Žaloba podaná dne 15. května 2015 – ZZ v. Rada	51
2015/C 245/65	Věc F-77/15: Žaloba podaná dne 18. května 2015 – ZZ v. Komise.	51

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ, INSTITUCÍ A JINÝCH SUBJEKTŮ EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Poslední publikace Soudního dvora Evropské unie v Úředním věstníku Evropské unie*(2015/C 245/01)***Poslední publikace**

Úř. věst. C 236, 20.7.2015

Dřívější publikace

Úř. věst. C 228, 13.7.2015

Úř. věst. C 221, 6.7.2015

Úř. věst. C 213, 29.6.2015

Úř. věst. C 205, 22.6.2015

Úř. věst. C 198, 15.6.2015

Úř. věst. C 190, 8.6.2015

Tyto texty jsou k dispozici na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznámení)

SOUDNÍ ŘÍZENÍ

SOUDNÍ DVŮR

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Upravno sodišče Republike Slovenije (Slovinsko)
dne 4. března 2015 – Občina Gorje v. Republika Slovinsko**

(Věc C-111/15)

(2015/C 245/02)

*Jednací jazyk: slovinština***Předkládající soud**

Upravno sodišče Republike Slovenije

Účastnice původního řízení*Žalobkyně:* Občina Gorje*Žalovaná:* Republika Slovinsko**Předběžné otázky**

- 1) Musí být nařízení č. 1698/2005⁽¹⁾, a zejména jeho čl. 71 odst. 3, podle kterého se pravidla pro způsobilost výdajů stanoví na úrovni členských států, a podléhají zvláštním podmínkám stanoveným tímto nařízením pro některá opatření na rozvoj venkova, vykládáno v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě stanovené v čl. 79 odst. 4 [nařízení vlády o opatřeních řady 1, 3 a 4 programu rozvoje venkova pro Republiku Slovinsko na období 2007-2013, od roku 2010 do roku 2013 (dále jen „nařízení PRP“)] a v bodě 3 kapitoly VI oznámení o zakázce, na základě které představují způsobilé investiční výdaje pouze výdaje vzniklé po datu přijetí rozhodnutí o nároku na získání prostředků (do skončení investice nebo nejpozději do 30. června 2015)?
- 2) V případě záporné odpovědi na první otázku, musí být nařízení č. 1698/2005, a zejména jeho čl. 71 odst. 3, vykládáno v tom smyslu, že brání vnitrostátní právní úpravě stanovené v čl. 56 odst. 4 Zakon o kmetijstvu (zákon o zemědělství), podle které musí být v celém rozsahu zamítnuta žádost, která nesplňuje podmínky uvedené v čl. 79 odst. 4 nařízení PRP týkajícího se způsobilých investičních výdajů vzniklých po datu přijetí rozhodnutí?

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 ze dne 20. září 2005 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 277, s. 1).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale civile di Roma (Itálie) dne 13. dubna 2015
– X v. Presidenza del Consiglio dei Ministri**

(Věc C-167/15)

(2015/C 245/03)

Jednací jazyk: itaština

Předkládající soud

Tribunale civile di Roma

Účastníci původního řízení

Žalobce: X

Žalovaný: Presidenza del Consiglio dei Ministri

Předběžné otázky

- 1) Musí být směrnice 2004/80/ES ⁽¹⁾ vykládána v tom smyslu, že brání vnitrostátnímu prováděcímu zákonu, který tím, že pro poskytnutí odškodnění na náklady státu odkazuje na ustanovení zvláštních zákonů ve prospěch oběti trestného činu, nepřiznává oběti násilného trestného činu přístup k obecnému hmotněprávnímu systému odškodnění a upravuje pouze procesní aspekty přístupu k tomuto systému pro přeshraniční situace?
- 2) Musí být tedy směrnice 2004/80/ES (čl. 12 odst. 2) vykládána v tom smyslu, že ukládá obecný hmotněprávní systém ochrany ze strany státu nebo aby měl každopádně minimální obsah, a v tomto případě, podle jakých kritérií musí být tento minimální obsah určen?

⁽¹⁾ Směrnice Rady 2004/80/ES ze dne 29. dubna 2004 o odškodňování obětí trestných činů (Úř. věst. L 261, s. 15; Zvl. vyd. 19/07, s. 65).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Okresným soudem Prešov (Slovensko) dne 14. dubna 2015 – Milena Tomášová v. Ministerstvo spravodlivosti SR; Pohotovosť s.r.o.

(Věc C-168/15)

(2015/C 245/04)

Jednací jazyk: slovenština

Předkládající soud

Okresný soud Prešov

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Milena Tomášová

Žalovaný: Ministerstvo spravodlivosti SR; Pohotovosť s.r.o.

Vedlejší účastnice podporující žalobkyni: Združenie na ochranu spotrebiteľa HOOS

Předběžné otázky

1. Jedná se o závažné porušení práva Evropské unie, pokud se v rámci exekuce vedené na základě rozhodčího nálezů vymůže plnění ze zneužívající klauzule v rozporu s judikaturou Soudního dvora Evropské unie?

2. Může vzniknout odpovědnost členského státu za porušení unijního práva v případě, že účastník řízení ještě využil všechny právní prostředky, jež mu poskytuje právo členského státu v řízení o výkonu rozhodnutí; ohledem na skutkový stav věci, může v tomto případě vzniknout tato odpovědnost členského státu před samotným ukončením řízení o výkonu rozhodnutí a před vyčerpáním možnosti žalobkyně požadovat vydání bezdůvodného obohacení?
3. V případě, že ano, je dostatečně jasným a závažným porušením unijního práva jednání orgánu, které popisuje žalobkyně, s ohledem na daný skutkový stav, a zejména vzhledem k absolutní nečinnosti žalobkyně a k nevyčerpání všech právních prostředků nápravy poskytovaných právem členského státu?
4. Pokud jde v tomto případě o dostatečně závažné porušení unijního práva, je žalobkyní uplatňována částka škodou, za kterou nese odpovědnost členský stát; lze škodu v tomto pojetí ztotožňovat s vymoženou pohledávkou, která je bezdůvodným obohacením?
5. Má vydání bezdůvodného obohacení, jako právní prostředek nápravy, přednost před náhradou škody?

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Sąd Rejonowy we Wrocławiu (Polsko) dne 20. dubna 2015 – Alicja Sobczyszyn v. Szkoła Podstawowa w Rzeplinie

(Věc C-178/15)

(2015/C 245/05)

Jednací jazyk: polština

Předkládající soud

Sąd Rejonowy we Wrocławiu

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Alicja Sobczyszyn

Žalovaná: Szkoła Podstawowa w Rzeplinie

Předběžná otázka

Musí být článek 7 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/88/ES ze dne 4. listopadu 2003 o některých aspektech úpravy pracovní doby⁽¹⁾, podle kterého členské státy přijmou nezbytná opatření, aby měl každý pracovník nárok na placenou dovolenou v trvání nejméně čtyř týdnů v souladu s podmínkami pro získání a přiznávání této dovolené stanovenými vnitrostátními právními předpisy nebo zvyklostmi, vykládat v tom smyslu, že učitel, který čerpal zdravotní dovolenou, jak ji stanoví Karta Nauczyciela (zákon o učitelích) ze dne 26. ledna 1982 (Dz. U. 2014 položka 191 a 1198), získává kromě toho v roce, v němž čerpal zdravotní dovolenou, nárok na dovolenou na zotavenou podle obecných pracovněprávních předpisů?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, s. 9.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Düsseldorf (Německo) dne
24. dubna 2015 – Joachim Pöpperl v. Land Nordrhein-Westfalen**

(Věc C-187/15)

(2015/C 245/06)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Verwaltungsgericht Düsseldorf

Účastníci původního řízení

Žalobce: Joachim Pöpperl

Žalovaná: Land Nordrhein-Westfalen

Předběžné otázky

- 1) Má být článek 45 SFEU vykládán tak, že brání vnitrostátní právní úpravě, podle které osoba, jež má ve členském státě status úředníka, ztratí budoucí nároky na starobní důchod, které nabyla v rámci služebního poměru, protože na svou žádost služební poměr ukončila za účelem zahájení nového zaměstnání v jiném členském státě, stanoví-li vnitrostátní právo současně, že tato osoba bude dodatečně pojištěna v zákonném systému důchodového pojištění na základě hrubých příjmů, kterých dosáhla ve služebním poměru, přičemž nároky na důchod, které z tohoto pojištění plynou, jsou nižší než ztracené budoucí nároky na důchod?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku ohledně všech nebo určitých úředníků: má být článek 45 SFEU vykládán tak, že dřívější veřejnoprávní subjekt, který dotyčného úředníka zaměstnával, mu z důvodu chybějící jiné vnitrostátní úpravy musí buď vyplácet důchod na základě doby odsloužené v předchozím služebním poměru zakládající nárok na důchod, který bude snížen o nároky na důchod vzniklé z dodatečného pojištění, nebo musí ztrátu na důchodu finančně vyrovnat jiným způsobem, přestože podle vnitrostátního práva směji být poskytovány jen důchodové dávky stanovené tímto právem?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Commissione Tributaria Provinciale di Torino
(Itálie) dne 28. dubna 2015 – Véronique Baudinet a další v. Agenzia delle Entrate – Direzione
Provinciale I di Torino**

(Věc C-194/15)

(2015/C 245/07)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Commissione Tributaria Provinciale di Torino

Účastníci původního řízení

Žalobci: Véronique Baudinet, Adrien Boyer, Pauline Boyer, Edouard Boyer

Žalovaný: Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

Předběžná otázka

Brání články 63 a 65 Smlouvy o fungování Evropské unie právní úpravě členského státu, podle které v případě, že rezidentovi tohoto členského státu, jenž je akcionářem společnosti usazené v jiném členském státě, plynou dividendy zdaňované v obou státech, nejsou následky dvojího zdanění napraveny ve státě, jehož je rezidentem, prostřednictvím daňového započtení alespoň ve výši odpovídající dani zaplacené ve státě sídla společnosti vyplácející dividendy?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Judecătoria Sibiu (Rumunsko) dne 30. dubna 2015 –
Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice (DGRFP) Brașov v. Vasile Toma, Birou Executor
Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci**

(Věc C-205/15)

(2015/C 245/08)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Judecătoria Sibiu

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice Brașov (DGRFP)

Žalovaní: Vasile Toma, Birou Executor Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci

Předběžné otázky

Lze čl. 4 odst. 3 SEU, jakož i články 20, 21 a 47 Listiny základních práv Evropské unie vykládat v tom smyslu, že brání takové právní úpravě, jako je článek 16 ústavy a článek 30 mimořádného nařízení vlády č. 80/2013, která zakotvuje rovnost před zákonem jen mezi občany jakožto fyzickými osobami, a nikoliv mezi fyzickými osobami a právnickými osobami založenými podle veřejného práva, a která *a priori* osvobozuje právnické osoby založené podle veřejného práva od zaplacení kolku a složení kauce za účelem přístupu k soudu, přičemž přístup fyzických osob k soudu podmiňuje zaplacením kolku/kauce?

**Kasační opravný prostředek podaný dne 8. května 2015 společností Orange, dříve France Télécom,
proti rozsudku Tribunálu (devátého senátu) vydanému dne 26. února 2015 ve věci T-385/12, Orange
v. Komise**

(Věc C-211/15 P)

(2015/C 245/09)

Jednací jazyk: francouzština

Účastnice řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Orange, dříve France Télécom (zástupci: S. Hautbourg a S. Cochard-Quesson, advokáti)

Další účastnice řízení: Evropská komise

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit napadený rozsudek;

- rozhodnout ve věci samé v souladu s článkem 61 statutu Soudního dvora a vyhovět návrhovým žádáním uplatněným společností Orange v prvním stupni řízení;
- podpůrně vrátit věc Tribunálu;
- uložit Komisi náhradu veškerých nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku předkládá navrhovatelka několik důvodů kasačního opravného prostředku.

Zprvce se Tribunál podle navrhovatelky dopustil v několika ohledech nesprávného právního posouzení, když konstatoval, že byla splněna kritéria pro kvalifikaci opatření jako státní podpory ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU. Tribunál se měl dopustit nesprávného právního posouzení, když shledal, že společnost Orange byla zvýhodněna, přestože účelem opatření bylo odstranit strukturální znevýhodnění, jež bylo výsledkem zachování režimu stanoveného zákonem z roku 1990, a umožnit nastolení úplné hospodářské soutěže v kontextu celkové liberalizace telekomunikačních trhů. Dále navrhovatelka Tribunálu vytýká, že se dopustil nesprávného právního posouzení, když shledal, že k ověření selektivnosti sporného opatření nebylo v projednávané věci nutné ověřovat, zda mohlo vést k rozlišování mezi hospodářskými subjekty nacházejícími se ve srovnatelné faktické a právní situaci, přestože za okolností projednávané věci nemohl být do referenčního rámce stanoveného Komisí zahrnut žádný jiný podnik. Podle navrhovatelky Tribunál konečně porušil svou povinnost uvést odůvodnění a dopustil se nesprávného právního posouzení tím, že neprovedl žádnou analýzu argumentů žalobkyně, na jejichž základě mělo být určeno, že opatření nenarušuje ani nemůže narušit hospodářskou soutěž ve smyslu čl. 107 odst. 1 SFEU.

Zadruhé se Tribunál podle navrhovatelky dopustil v několika ohledech nesprávného právního posouzení, když převzal analýzy Komise týkající se posouzení slučitelnosti předmětného opatření. Tribunál podle ní porušil svou povinnost uvést odůvodnění a zkreslil skutkový stav, když vyslovil závěr, že článek 30 zákona z roku 1996, ve znění změn, neobsahoval žádnou úpravu v souvislosti s účelem mimořádného paušálního příspěvku, a že tedy nebrání závěru Komise, podle kterého mimořádný paušální příspěvek nebyl pro podnik sociálním nákladem. Dále měl Tribunál porušit svou povinnost uvést odůvodnění, když převzal posouzení Komise a pouze konstatoval, že precedent „La Poste“ není ve věci France Télécom (Orange) použitelný.

Navrhovatelka má konečně za to, že se Tribunál dopustil v několika ohledech nesprávného právního posouzení při posuzování období, po které je podpora vymezená v jeho rozhodnutí neutralizována mimořádným paušálním příspěvkem. Podle navrhovatelky se Tribunál dopustil zkreslení skutkového stavu a nahradil odůvodnění napadeného rozhodnutí vlastním odůvodněním, zejména když potvrdil, že odstranění nákladů na kompenzaci a nadměrnou kompenzaci bylo součástí podpory vymezené v článku 1 napadeného rozhodnutí.

Kasační opravný prostředek podaný Evropskou komisí dne 8. května 2015 proti rozsudku Tribunálu (druhého senátu) vydanému dne 27. února 2015 ve věci T-188/12, Patrick Breyer v. Evropská komise

(Věc C-213/15 P)

(2015/C 245/10)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: P. Van Nuffel a H. Krämer, zmocněnci)

Další účastníci řízení: Patrick Breyer, Finská republika, Švédské království

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

- zrušit napadený rozsudek;
- následně ve věci rozhodnout a zamítnout žalobu;
- uložit žalobci náhradu nákladů řízení.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Evropská komise prostřednictvím svého kasačního opravného prostředku navrhuje, aby Soudní dvůr zrušil rozsudek Tribunálu ze dne 27. února 2015 ve věci T-188/12, Breyer v. Komise v části, v níž Tribunál zrušil rozhodnutí Komise ze dne 3. dubna 2012, kterým Komise odmítla žalobci poskytnout v plném rozsahu přístup k dokumentům týkajícím se provedení směrnice 2006/24⁽¹⁾ Rakouskou republikou, jakož i k dokumentům, které se vztahují k věci, v níž byl vydán rozsudek ze dne 29. července 2010, Komise v. Rakousko⁽²⁾, jakož i kterým byl odmítnut přístup k písemnostem, které v rámci této věci předložila Rakouská republika.

Žalobce založil svou žalobu na neplatnost mj. sporného rozhodnutí na jediném žalobním důvodu, kterým v podstatě vytýká porušení čl. 2 odst. 3 nařízení č. 1049/2001⁽³⁾. Tribunál sporné rozhodnutí zrušil v části, v níž byl tímto rozhodnutím odepřen přístup k písemnostem předloženým v rámci této věci Rakouskou republikou. Tribunál k uplatněnému žalobnímu důvodu v podstatě uvedl, že předmětné písemnosti jsou dokumenty ve smyslu čl. 2 odst. 3 ve spojení s čl. 3 písm. a) nařízení č. 1049/2001 a tudíž spadají do působnosti tohoto nařízení, a že čl. 15 odst. 3 čtvrtý pododstavec SFEU nebrání použití nařízení č. 1049/2001 na předmětné písemnosti z důvodu jejich zvláštní povahy.

Komise opírá svůj kasační opravný prostředek o jediný důvod kasačního opravného prostředku, kterým vytýká výklad čl. 15 odst. 3 SFEU, který tvoří základ závěru Tribunálu, že toto ustanovení nebrání použití nařízení č. 1049/2001 na sporné písemnosti z důvodu jejich zvláštní povahy.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/24/ES ze dne 15. března 2006 o uchovávání údajů vytvářených nebo zpracovávaných v souvislosti s poskytováním veřejně dostupných služeb elektronických komunikací nebo veřejných komunikačních sítí a o změně směrnice 2002/58/ES, Úř. věst. L 105, s. 54.

⁽²⁾ C-198/09, EU:C:2010:455.

⁽³⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ze dne 30. května 2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise, Úř. věst. L 145, s. 43; Zvl. vyd. 01/03, s. 331.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Santa Maria Capua Vetere (Itálie) dne 11. května 2015 – trestní řízení proti Massimu Orsim

(Věc C-217/15)

(2015/C 245/11)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale di Santa Maria Capua Vetere

Účastník původního trestního řízení

Massimo Orsi

Předběžná otázka

Je ve smyslu článku 4 [Protokolu č. 7 k Evropské úmluvě o ochraně lidských práv a základních svobod] a článku 50 [Listiny základních práv Evropské unie] v souladu s unijním právem takové ustanovení, jako je článek 10b legislativního nařízení č. 74/00 v rozsahu, v němž dovoluje posouzení trestní odpovědnosti osoby, jejíž odpovědnost pro tentýž skutek (nezaplacení DPH) již byla s konečnou platností určena daňovou správou dotyčného státu v tom smyslu, že jí byla uložena správní sankce ve výši 30 % nezaplacené částky?

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Pécsi Törvénytörvény (Maďarsko) dne 15. května 2015
– Hőszig Kft v. Alstom Power Thermal Services**

(Věc C-222/15)

(2015/C 245/12)

Jednací jazyk: maďarština

Předkládající soud

Pécsi Törvénytörvény

Účastnice původního řízení

Žalobkyně: Hőszig Kft

Žalovaná: Alstom Power Thermal Services

Předběžné otázky

I – V souvislosti s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 593/2008 ze dne 17. června 2008 o právu rozhodném pro smluvní závazkové vztahy (Řím I⁽¹⁾) (dále jen „nařízení č. 593/2008“):

1. Může soud členského státu vykládat výraz „vyplyvá-li však z okolností“, který je obsažen v čl. 10 odst. 2 nařízení č. 593/2008, v tom smyslu, že přezkum „okolností, které musí být zohledněny“ za účelem určení toho, zda je přiměřené předpokládat, že nebyl projevěn souhlas v souladu s právem země obvyklého bydliště smluvní strany, má zahrnovat okolnosti uzavření smlouvy, předmět smlouvy a plnění smlouvy?
 - 1.1. Má být účinek, na nějž odkazuje čl. 10 odst. 2 a který je důsledkem situace popsané výše v bodě 1, vykládán v tom smyslu, že pokud se některá smluvní strana odvolá [na právo země svého obvyklého bydliště] a na základě toho pak z okolností, jež musí být zohledněny, vyplývá, že projevení souhlasu s použitelným právem podle odstavce 1 nebylo přiměřeným účinkem chování této smluvní strany, musí soud posoudit existenci a platnost smluvního ustanovení na základě práva země obvyklého bydliště smluvní strany, která se na toto právo odvolala?
2. Může soud tohoto členského státu vykládat čl. 10 odst. 2 nařízení č. 593/2008 v tom smyslu, že soud může volně posoudit – s ohledem na veškeré okolnosti daného případu –, zda s přihlédnutím k okolnostem, které musí být zohledněny, nebylo projevení souhlasu s použitelným právem ve smyslu čl. 10 odst. 1 přiměřeným účinkem chování smluvní strany?
3. V případě, že se – v souladu s čl. 10 odst. 2 nařízení č. 593/2008 – kterákoli smluvní strana za účelem zjištění, že neprojevila souhlas, odvolá na právo země svého obvyklého bydliště, musí vzít soud členského státu v úvahu právo země obvyklého bydliště této strany v tom smyslu, že na základě práva této země a s ohledem na zmíněné „okolnosti“ nepředstavuje souhlas této strany s právem určeným ve smlouvě přiměřené chování?

- 3.1. Má se v takovémto případě mít za to, že je v rozporu s právem Společenství takový výklad uplatněný soudem členského státu, podle něhož přezkum „okolností“ za účelem určení, zda je přiměřené předpokládat, že nebyl projeven souhlas, zahrnuje okolnosti uzavření smlouvy, předmět smlouvy a plnění smlouvy?

II – V souvislosti s nařízením Rady (ES) č. 44/2001 ze dne 22. prosince 2000 o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech (Brusel I⁽²⁾) (dále jen „nařízení č. 44/2001“):

1. Je v rozporu s čl. 23 odst. 1 nařízení č. 44/2001 výklad uplatněný soudem členského státu, podle něhož je nezbytné jmenovat konkrétní soud, nebo – s ohledem na bod 14 výše uvedeného nařízení – postačuje, pokud lze vůli nebo záměr smluvních stran jednoznačně vyvodit ze znění smlouvy?

- 1.1 Je v souladu s čl. 23 odst. 1 nařízení č. 44/2001 výklad uplatněný soudem členského státu, podle něhož je ustanovení o soudní příslušnosti, které je obsaženo v obecných smluvních podmínkách jedné ze smluvních stran a jejímž prostřednictvím smluvní strany stanovily, že veškeré spory přímo nebo nepřímo se týkající platnosti, plnění nebo ukončení objednávky, které nebudou smluvní strany moci smírně vyřešit, podléhají výlučné a konečné jurisdikci soudů ve městě určitého členského státu – konkrétně soudů v Paříži –, dostatečně přesné, neboť z jeho znění lze jednoznačně vyvodit – s ohledem na bod 14 odůvodnění zmíněného nařízení – vůli nebo záměr smluvních stran ohledně určení tohoto členského státu?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 177, s. 6.

⁽²⁾ Úř. věst. L 12, s. 1.

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Tribunale di Catania (Itálie) dne 19. května 2015 –
trestní řízení proti Snežane Velikove**

(Věc C-228/15)

(2015/C 245/13)

Jednací jazyk: italština

Předkládající soud

Tribunale di Catania

Účastnice původního trestního řízení

Snežana Velikova

Předběžná otázka

Jsou články 20 a 21 [legislativního nařízení č. 30 ze dne 6. února 2007], [ve znění pozdějších změn], kterým se provádí směrnice 2004/38/ES⁽¹⁾, v rozporu s [unijním] právem?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/38/ES ze dne 29. dubna 2004 o právu občanů Unie a jejich rodinných příslušníků svobodně se pohybovat a pobývat na území členských států, o změně nařízení (EHS) č. 1612/68 a o zrušení směrnic 64/221/EHS, 68/360/EHS, 72/194/EHS, 73/148/EHS, 75/34/EHS, 75/35/EHS, 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS (Úř. věst. L 158, s. 77).

**Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Administratīvā apgabaltiesa (Lotyšsko) dne
21. května 2015 – SIA „Oniors Bio“ v. Valsts ieņēmumu dienests**

(Věc C-233/15)

(2015/C 245/14)

Jednací jazyk: lotyština

Předkládající soud

Administratīvā apgabaltiesa

Účastníci původního řízení

Navrhovatelka: SIA „Oniors Bio“

Odpůrce: Valsts ieņēmumu dienests

Předběžné otázky

- 1) Mají být výrobky, u nichž výsledky rozboru vzorků odebraných z různých zásilek zboží neprokázaly obsah denaturujících látek nebo jiných škodlivých látek, kvůli němuž by se tyto výrobky staly nevhodnými k lidské spotřebě, avšak přesto nemohou být podle informací poskytnutých výrobcem použity v potravinářství (výroba potravin a potravinový řetězec), neboť u nich nelze vyloučit přítomnost škodlivých látek s ohledem na charakteristiky postupu výroby tohoto zboží, obecně zařazený do některého z kódů KN přílohy I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87⁽¹⁾ ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, které jsou určeny pro jiné než potravinářské výrobky, nebo mají být takovéto výrobky naopak obecně zařazený do některého z kódů KN určených pro potravinářské výrobky?
- 2) Jaká kritéria by měla být považována za rozhodující při výkladu pojmů „jiný než potravinářský výrobek“ a „potravinářský výrobek“ pro účely použití kódů KN přílohy I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku a pro účely zařazení zboží?
- 3) Může být účel daného výrobku objektivním kritériem zařazení pro účely použití kódů KN přílohy I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku, jakož i pro účely zařazení zboží?
- 4) Může být posudek příslušného orgánu členského státu Evropské unie, z něhož vyplývá, že podle právních předpisů Evropské unie a členských států v oblasti potravinářství nelze zboží dovezené navrhovatelkou použít v potravinovém řetězci, neboť je nevhodné k lidské spotřebě, použit jakožto kritérium, jímž se řídí zařazení zboží, při výkladu pojmu „potravinářský výrobek“ pro účely použití kódů KN přílohy I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku a pro účely zařazení zboží?
- 5) Mohou být informace o technologickém procesu výroby zboží, jež poskytl výrobce a podle nichž u daného produktu nelze vyloučit přítomnost škodlivých látek, použity jakožto kritérium, jímž se řídí zařazení zboží, při výkladu pojmu „potravinářský výrobek“ pro účely použití kódů KN přílohy I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku a pro účely zařazení zboží?

- 6) Které z fyzikálně-chemických vlastností zařazovaného zboží jsou nejdůležitější pro účely správného výkladu a použití kódů KN 1518 00 31 a KN 1517 90 91 přílohy I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku?
- 7) Má být zboží, které má takové fyzikálně-chemické vlastnosti, jaké byly zjištěny v projednávaném případě, obecně zařazeno do kódu KN 1518 00 31 přílohy I nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku?

(¹) Nařízení Rady (EHS) č. 2658/87 ze dne 23. července 1987 o celní a statistické nomenklatuře a o společném celním sazebníku (Úř. věst. L 256, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Curtea de Apel Cluj (Rumunsko) dne 25. května 2015 – trestní řízení proti Niculaie Aurel Bob-Dogi

(Věc C-241/15)

(2015/C 245/15)

Jednací jazyk: rumunština

Předkládající soud

Curtea de Apel Cluj

Účastník původního trestního řízení

Niculaie Aurel Bob-Dogi

Předběžné otázky

- 1) Je třeba pro účely použití čl. 8 odst. 1 písm. c) rámcového rozhodnutí [2002/584/SVV] (¹) výrazem „existence zatýkacího rozkazu“ rozumět vnitrostátní – tuzemský – zatýkací rozkaz vydaný podle trestněprávních procesních předpisů vystavujícího členského státu, a tudíž rozkaz odlišný od evropského zatýkacího rozkazu?
- 2) Je-li na první otázku odpovězeno kladně, může neexistence vnitrostátního – tuzemského – zatýkacího rozkazu představovat implicitní důvod pro nevykonání evropského zatýkacího rozkazu?

(¹) Rámcové rozhodnutí Rady ze dne 13. června 2002 o evropském zatýkacím rozkazu a postupech předávání mezi členskými státy (Úř. věst. L 190, s. 1).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Østre Landsret (Dánsko) dne 28. května 2015 – Wind 1014 GmbH, Kurt Daell v. Skatteministeriet

(Věc C-249/15)

(2015/C 245/16)

Jednací jazyk: dánština

Předkládající soud

Østre Landsret

Účastníci původního řízení

Žalobci: Wind 1014 GmbH, Kurt Daell

Žalovaný: Skatteministeriet

Předběžné otázky

1. Je slučitelné s unijním právem, včetně článku 56 SFEU, pokud vozidlo, které je předmětem leasingové smlouvy mezi leasingovou společností se sídlem v jednom členském státě a leasingovým nájemcem s bydlištěm či sídlem v jiném členském státě (viz druhá otázka), nelze v zásadě začít užívat k provozu na pozemních komunikacích v posledně jmenovaném členském státě v době, kdy vnitrostátní orgány zpracovávají žádost o povolení úhrady poměrné registrační daně z uvedeného vozidla za dobu, po kterou má být dané vozidlo v tomto členském státě užíváno?
 2. Je slučitelné s unijním právem, včetně článku 56 SFEU, pokud vnitrostátní opatření požaduje jako podmínku pro registraci či placení poměrné daně z vozidla pouze pro dočasné (nikoli trvalé) užívání předchozí souhlas nebo vede k tomu, že:
 - i) vnitrostátní orgány vyžadují úplné zaplacení registrační daně v Dánsku jako podmínku pro okamžité užívání s tím, že vypočtený rozdíl mezi plnou výší daně a poměrnou částí daně se v případě následného vydání povolení vrací i s úroky, nebo že
 - ii) vnitrostátní orgány vyžadují úplné zaplacení registrační daně jako podmínku pro okamžité užívání a tato částka není v případě ukončení dočasného užívání upravována a přeplatek není vracen, není-li uvedené povolení vydáno?
-

TRIBUNÁL

Rozsudek Tribunálu ze dne 12. června 2015 – Health Food Manufacturers' Association a další v. Komise(Věc T-296/12) ⁽¹⁾

„Ochrana spotřebitele — Nařízení (EU) č. 432/2012 — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Žaloba na neplatnost — Nařizovací akt nevyžadující přijetí prováděcích opatření — Bezprostřední dotčení — Přípustnost — Porušení článků 13 a 28 nařízení (ES) č. 1924/2006 — Zásada řádné správy — Zákaz diskriminace — Nesprávná hodnotící kritéria — Nařízení č. 1924/2006 — Námitka protiprávnosti — Právo být vyslechnut — Právní jistota — Nepřiměřené přechodné období — Seznam pozastavených tvrzení“

(2015/C 245/17)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: The Health Food Manufacturers' Association (East Molesey, Spojené království); Quest Vitamins Ltd (Birmingham, Spojené království); Natures Aid Ltd (Kirkham, Spojené království); Natuur-& gezondheidsProducten Nederland (Ermelo, Nizozemsko); a New Care Supplements BV (Oisterwijk, Nizozemsko) (zástupci: B. Kelly a G. Castle, solicitors, a P. Bogaert, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: L. Flynn a S. Grünheid, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující žalobkyně: FederSalus (Řím, Itálie); Medestea biotech SpA (Turín, Itálie); a Naturando Srl (Osio Sotto, Itálie) (zástupci: E. Valenti a D. Letizia, advokáti)

Vedlejší účastníci podporující žalovanou: Francouzská republika (zástupci: původně D. Colas a S. Menez, poté D. Colas a S. Ghiandoni, zmocněnci); Evropský parlament (zástupci: J. Rodrigues a L. Visaggio, zmocněnci); Rada Evropské unie (zástupci: I. Šulce a M. Moore, zmocněnci); a Evropská organizace spotřebitelů (BEUC) (Brusel, Belgie) (zástupce: S. Pappas, advokát)

Předmět věci

Zrušení nařízení Komise (EU) č. 432/2012 ze dne 16. května 2012, kterým se zřizuje seznam schválených zdravotních tvrzení při označování potravin jiných než tvrzení o snížení rizika onemocnění a o vývoji a zdraví dětí (Úř. věst. L 136, s. 1), jakož i údajného rozhodnutí Komise, kterým byl přijat seznam tzv. „pozastavených zdravotních tvrzení“.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se zamítá.*
- 2) *Health Food Manufacturers' Association, Quest Vitamins Ltd, Natures Aid Ltd, Natuur- & gezondheidsProducten Nederland a New Care Supplements BV ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.*
- 3) *Francouzská republika, Evropský parlament, Rada Evropské unie, Evropská organizace spotřebitelů (BEUC), FederSalus, Medestea biotech SpA a Naturando Srl ponесou vlastní náklady řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 250, 18.8.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 12. června 2015 – Plantavis a NEM v. Komise a EFSA(Věc T-334/12) ⁽¹⁾

„Ochrana spotřebitele — Zdravotní tvrzení při označování potravin — Nařízení (EU) č. 432/2012 — Žaloba na neplatnost — Nařizovací akt nevyžadující přijetí prováděcích opatření — Bezprostřední dotčení — Přípustnost — Nařízení (ES) č. 1924/2006 — Námitka protiprávnosti — Rejstřík pro zdravotní tvrzení“

(2015/C 245/18)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Plantavis GmbH (Berlín, Německo) a NEM, Verband mittelständischer europäischer Hersteller und Distributoren von Nahrungsergänzungsmitteln & Gesundheitsprodukten eV (Laudert, Německo) (zástupce: T. Büttner, advokát)

Žalovaní: Evropská komise (zástupci: L. Pignataro-Nolin a S. Grünheid, zmocněnci) a Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA) (zástupci: D. Detken, zmocněnec, ve spolupráci s R. Van der Houtem a A. Köhler, advokáti)

Vedlejší účastník podporující Komisi: Evropský parlament (zástupci: J. Rodrigues a P. Schonard, zmocněnci)

Vedlejší účastnice podporující Komisi a EFSA: Rada Evropské unie (zástupkyně: M. Simm a I. Šulce, zmocněnkyně)

Předmět věci

Návrh na zrušení nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1924/2006 ze dne 20. prosince 2006 o výživových a zdravotních tvrzeních při označování potravin (Úř. věst. L 404, s. 9) a nařízení Komise (EU) č. 432/2012 ze dne 16. května 2012, kterým se zřizuje seznam schválených zdravotních tvrzení při označování potravin jiných než tvrzení o snížení rizika onemocnění a o vývoji a zdraví dětí (Úř. věst. L 136, s. 1), jakož i rejstříku výživových a zdravotních tvrzení při označování potravin zveřejněného na internetové stránce Komise.

Výrok rozsudku

- 1) *Žaloba se odmítá.*
- 2) *Plantavis GmbH a NEM, Verband mittelständischer europäischer Hersteller und Distributoren von Nahrungsergänzungsmitteln & Gesundheitsprodukten eV, ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí a Evropským úřadem pro bezpečnost potravin (EFSA).*
- 3) *Rada Evropské unie a Evropský parlament ponese vlastní náklady řízení.*

⁽¹⁾ Úř. věst. C 311, 13.10.2012.

Rozsudek Tribunálu ze dne 11. června 2015 – McCullough v. Cedefop(Věc T-496/13) ⁽¹⁾

„Přístup k dokumentům — Nařízení (ES) č. 1049/2001 — Dokumenty týkající se zadání veřejných zakázek a uzavření smluv, které z nich vyplývají — Žádost o vydání dokumentů v rámci trestního řízení — Odepření přístupu — Výjimka týkající se ochrany soukromí a osobnosti jednotlivce — Výjimka týkající se ochrany rozhodovacího procesu“

(2015/C 245/19)

Jednací jazyk: angličtina

Účastníci řízení

Žalobce: Colin Boyd McCullough (Soluň, Řecko) (zástupce: G. Matsos, advokát)

Žalovaný: Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop) (zástupci: původně C. Lettmayr, zmocněnec, poté M. Fuchs, zmocněnkyně, původně ve spolupráci s E. Petrissi, advokátkou, poté ve spolupráci s E. Petrissi a E. Roussou, advokátkami, poté ve spolupráci s E. Roussou a P. Anestisem, advokáty, a nakonec s P. Anestisem, advokátem)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Cedefop ze dne 15. července 2013, kterým byl žalobci odepřen přístup k zápisům řídicí rady Cedefop, k zápisům z jeho kanceláře a k zápisům pilotní skupiny „Knowledge Management System“ vypracovaným v období od 1. ledna 2002 do 31. prosince 2005; návrh, aby Cedefop bylo nařízeno předložení požadovaných dokumentů a návrh na povolení vstupu řeckým orgánům do prostor a budov Cedefop v souladu s použitelným vnitrostátním právem za účelem vyšetřování, provedení prohlídky prostor a zabavování v těchto prostorách s cílem získat požadované dokumenty a vyšetřit případná protiprávní jednání, a to na základě článku 16 nařízení Rady (EHS) č. 337/75 ze dne 10. února 1975 o zřízení Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání (Úř. věst. L 39, s. 1; Zvl. vyd. 05/01, s. 175) a čl. 1 odst. 1 protokolu o výsadách a imunitách Evropské unie.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí Evropského střediska pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop) ze dne 15. července 2013, kterým se odpírá přístup k zápisům řídicí rady Cedefop, zápisům z jeho kanceláře a zápisům pilotní skupiny „Knowledge Management System“ vypracovaným za období od 1. ledna 2002 do 31. prosince 2005, se zrušuje v rozsahu, v němž odpírá přístup k zápisům řídicí rady a zápisům z kanceláře, s výjimkou přístupu ke jménům jejich členů.
- 2) Žaloba se ve zbývajících částech zamítá.
- 3) Cedefop ponese vlastní náklady řízení a tři čtvrtiny nákladů vynaložených Colinem Boydem McCulloughem.
- 4) Colin Boyd McCullough nahradí jednu čtvrtinu nákladů řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 344, 23.11.2013.

Rozsudek Tribunálu ze dne 11. června 2015 – Laboratoires CTRS v. Komise(Věc T-452/14) ⁽¹⁾**„Humánní léčivé přípravky — Léčivé přípravky pro vzácná onemocnění — Registrace léčivého přípravku Cholic Acid FGK (nyní Kolbam) — Léčebné indikace — Výhradní právo na trhu — Článek 8 odst. 1 nařízení (ES) č. 141/2000“**

(2015/C 245/20)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Laboratoires CTRS (Boulogne Billancourt, Francie) (zástupci: K. Bacon, barrister, M. Utges Manley a M. Vickers, solicitors)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: E. White, P. Mihaylova a A. Sipos, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení prováděcího rozhodnutí Komise C (2014) 2375 ze dne 4. dubna 2014 o registraci, za výjimečných okolností, humánního léčivého přípravku pro vzácná onemocnění „Cholic Acid FGK – Kyselina cholová“ podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004, ve znění prováděcího rozhodnutí Komise C (2014) 6508 ze dne 11. září 2014, kterým se převádí a mění registrace, kterou rozhodnutí C (2014) 2375 poskytlo za výjimečných okolností humánnímu léčivému přípravku pro vzácná onemocnění „Kolbam – Kyselina cholová“, v rozsahu, v němž v podstatě uvádí, že tento léčivý přípravek je zaregistrován pro léčebné indikace léčivého přípravku Orphacol, nebo podpůrně návrh na zrušení článku 1 tohoto rozhodnutí.

Výrok rozsudku

- 1) *Prováděcí rozhodnutí Komise C (2014) 2375 ze dne 4. dubna 2014 o registraci, za výjimečných okolností, humánního léčivého přípravku pro vzácná onemocnění „Cholic Acid FGK – Kyselina cholová“ podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 726/2004, ve znění prováděcího rozhodnutí Komise C (2014) 6508 ze dne 11. září 2014, kterým se převádí a mění registrace, kterou rozhodnutí C (2014) 2375 poskytlo za výjimečných okolností humánnímu léčivému přípravku pro vzácná onemocnění „Kolbam – Kyselina cholová“, se zrušuje.*
- 2) *Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Laboratoires CTRS.*
- 3) *ASK Pharmaceuticals GmbH ponese vlastní náklady řízení.*

(¹) Úř. věst. C 253, 4.8.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Wirtschaftsvereinigung Stahl a další v. Komise(Věc T-285/14) ⁽¹⁾**„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé — Žaloba na neplatnost — Návrh na úpravu návrhových žádání — Neexistence nové skutečnosti — Nepřípustnost“**

(2015/C 245/21)

Jednací jazyk: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Wirtschaftsvereinigung Stahl (Düsseldorf, Německo) a další žalobci, jejichž jména jsou uvedena v příloze usnesení (zástupci: původně A. Reuter, C. Arhold, N. Wimmer, F. A. Wesche, K. Kindereit, R. Busch, A. Hohler a T. Woltering, poté A. Reuter, C. Bürger, T. Christner a G. Müllejans, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s C. von Donatem a G. Quardt, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA.33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) Návrh na úpravu návrhových žádání projednávané žaloby v tom smyslu, že se vztahují na rozhodnutí Komise C (2014) 8786 final ze dne 25. listopadu 2014 o státní podpoře zavedené Spolkovou republikou Německo ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií, se odmítá jako nepřijatelný.
- 3) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.
- 4) Wirtschaftsvereinigung Stahl a další žalobci, jejichž jména jsou uvedena v příloze usnesení, ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.
- 5) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Röchling Oertli Kunststofftechnik v. Komise**(Věc T-286/14) ⁽¹⁾****„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci“**

(2015/C 245/22)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Röchling Oertli Kunststofftechnik GmbH (Brensbach, Německo) (zástupci: T. Volz, B. Wißmann, M. Püstow, M. Ringel, C. Oehme a T. Wielsch, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Lukem a C. Maurerem, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.
- 3) Společnost Röchling Oertli Kunststofftechnik GmbH ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.
- 4) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Schaeffler Technologies v. Komise**(Věc T-287/14) ⁽¹⁾****„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci“**

(2015/C 245/23)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Schaeffler Technologies GmbH & Co. KG (Herzogenaurach, Německo) (zástupci: T. Volz, B. Wißmann, M. Püstow, M. Ringel, C. Oehme a T. Wielsch, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Luke a C. Maurerem, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.
- 3) Společnost *Schaeffler Technologies GmbH & Co. KG* ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.
- 4) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Energiewerke Nord v. Komise

(Věc T-288/14) ⁽¹⁾

„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2015/C 245/24)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Energiewerke Nord GmbH (Rubenow, Německo) (zástupci: T. Volz, B. Wißmann, M. Püstow, M. Ringel, C. Oehme a T. Wielsch, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Luke a C. Maurerem, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení stanoveného v čl. 108 odst. 2 SFEU, ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.

- 3) Společnost *Energiewerke Nord GmbH* ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů řízení souvisejících s řízením o předběžném opatření.
- 4) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – H-O-T Servicecenter Nürnberg a další v. Komise

(Věc T-289/14) ⁽¹⁾

„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé — Žaloba na neplatnost — Návrh na úpravu návrhových žádání — Neexistence nové skutečnosti — Nepřípustnost“

(2015/C 245/25)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: H-O-T Servicecenter Nürnberg GmbH (Norimberk, Německo); H-O-T Servicecenter Schmölln GmbH & Co. KG (Schmölln, Německo); H-O-T Servicecenter Allgäu GmbH & Co. KG (Memmingerberg, Německo); a EB Härtetechnik GmbH & Co. KG (Norimberk) (zástupci: původně A. Reuter, C. Arhold, N. Wimmer, F. A. Wesche, K. Kindereit, R. Busch, A. Hohler a T. Woltering, poté A. Reuter, C. Bürger, T. Christner a G. Müllejans, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s C. von Donatem a G. Quardt, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) Návrh na úpravu návrhových žádání projednávané žaloby v tom smyslu, že se vztahují na rozhodnutí Komise C (2014) 8786 final ze dne 25. listopadu 2014 o státní podpoře zavedené Spolkovou republikou Německo ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií, se odmítá jako nepřijatelný.
- 3) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.

- 4) Společnosti H-O-T Servicecenter Nürnberg GmbH, H-O-T Servicecenter Schmölln GmbH & Co. KG, H-O-T Servicecenter Allgäu GmbH & Co. KG a EB Härtetechnik GmbH & Co. KG ponесou vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 5) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Klemme v. Komise

(Věc T-294/14) ⁽¹⁾

„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé — Žaloba na neplatnost — Návrh na úpravu návrhových žádání — Neexistence nové skutečnosti — Nepřípustnost“

(2015/C 245/26)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Klemme AG (Lutherstadt Eisleben, Německo) (zástupci: T. Volz, B. Wißmann, M. Püstow, M. Ringel, C. Oehme a T. Wielsch, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Luke a C. Maurerem, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) Návrh na úpravu návrhových žádání projednávané žaloby v tom smyslu, že se vztahují na rozhodnutí Komise C (2014) 8786 final ze dne 25. listopadu 2014 o státní podpoře zavedené Spolkovou republikou Německo ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií, se odmítá jako nepřipustný.
- 3) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.
- 4) Společnost Klemme AG ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.

5) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Autoneum Germany v. Komise

(Věc T-295/14) (¹)

„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé — Žaloba na neplatnost — Návrh na úpravu návrhových žádání — Neexistence nové skutečnosti — Nepřípustnost“

(2015/C 245/27)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Autoneum Germany GmbH (Roßdorf, Německo) (zástupci: T. Volz, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme, M. Ringel a T. Wielsch, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Luke a C. Maurer, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) Návrh na úpravu návrhových žádání projednávané žaloby v tom smyslu, že se vztahují na rozhodnutí Komise C (2014) 8786 final ze dne 25. listopadu 2014 o státní podpoře zavedené Spolkovou republikou Německo ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií, se odmítá jako nepřipustný.
- 3) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.
- 4) Společnost Autoneum Germany GmbH ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.
- 5) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Erbslöh v. Komise

(Věc T-296/14) ⁽¹⁾

„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2015/C 245/28)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Erbslöh AG (Velbert, Německo) (zástupci: T. Volz, M. Ringel, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme a T. Wielsch, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Lukem a C. Maurerem, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.
- 3) Společnost Erbslöh AG ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.
- 4) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Walter Klein v. Komise

(Věc T-297/14) ⁽¹⁾

„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2015/C 245/29)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Walter Klein GmbH & Co. KG (Wuppertal, Německo) (zástupci: T. Volz, M. Ringel, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme a T. Wielsch, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Lukem a C. Maurerem, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.
- 3) Společnost Walter Klein GmbH & Co. KG ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.
- 4) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Erbslöh Aluminium v. Komise

(Věc T-298/14) (¹)

„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci“

(2015/C 245/30)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Erbslöh Aluminium GmbH (Velbert, Německo) (zástupci: T. Volz, M. Ringel, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme a T. Wielsch, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Luke a C. Maurerem, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.

- 3) Společnost Erbslöh Aluminium GmbH ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.
- 4) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Fricopan Back v. Komise

(Věc T-300/14) (¹)

„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé — Žaloba na neplatnost — Návrh na úpravu návrhových žádání — Neexistence nové skutečnosti — Nepřípustnost“

(2015/C 245/31)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Fricopan Back GmbH Immekath (Klötze, Německo) (zástupci: T. Volz, M. Ringel, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme a T. Wielsch, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Luke a C. Maurer, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) Návrh na úpravu návrhových žádání projednávané žaloby v tom smyslu, že se vztahují na rozhodnutí Komise C (2014) 8786 final ze dne 25. listopadu 2014 o státní podpoře zavedené Spolkovou republikou Německo ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií, se odmítá jako nepřijatelný.
- 3) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.
- 4) Společnost Fricopan Back GmbH Immekath ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.

5) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Michelin Reifenwerke v. Komise

(Věc T-301/14) ⁽¹⁾

„Státní podpory — Opatření přijatá Německem ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2015/C 245/32)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Michelin Reifenwerke AG & Co. KGaA (Karlsruhe, Německo) (zástupci: T. Volz, M. Ringel, B. Wißmann, M. Püstow, C. Oehme a T. Wielsch, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s A. Luke a C. Maurer, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci prováděcích opatření, která Spolková republika Německo zavedla ve prospěch elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a velkých odběratelů energií [státní podpora SA. 33995 (2013/C) (ex 2013/NN)].

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není namístě rozhodnout.
- 2) O návrhu na vstup do řízení jako vedlejší účastník řízení, podaném Kontrolním úřadem ESVO, již není namístě rozhodnout.
- 3) Společnost Michelin Reifenwerke AG & Co. KGaA ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí, včetně nákladů souvisejících s řízením o předběžném opatření.
- 4) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení Tribunálu ze dne 22. května 2015 – Vestolit v. Komise

(Věc T-305/14) ⁽¹⁾

„Státní podpory — Opatření přijatá Německem na podporu výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energií a ve prospěch energeticky náročných podniků — Rozhodnutí o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU — Přijetí konečného rozhodnutí po podání žaloby — Nevydání rozhodnutí ve věci samé“

(2015/C 245/33)

Jednací jazyk: němčina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Vestolit GmbH (Marl, Německo) (zástupci: D. Greinacher, J. Martin a B. Scholtka, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: T. Maxian Rusche a R. Sauer, zmocněnci, ve spolupráci s C. von Donatem a G. Quardt, advokáty)

Předmět věci

Návrh na částečné zrušení rozhodnutí Komise C (2013) 4424 final ze dne 18. prosince 2013 o zahájení řízení podle čl. 108 odst. 2 SFEU ve věci opatření, která provedla Spolková republika Německo na podporu výroby elektrické energie z obnovitelných zdrojů a ve prospěch energeticky náročných podniků (Státní podpora SA.33995 [2013/C] [ex 2013/NN]).

Výrok

- 1) O projednávané žalobě již není třeba rozhodnout.
- 2) Již není namístě rozhodovat o návrhu na vedlejší účastenství podaném Kontrolním úřadem ESVO.
- 3) Společnost Vestolit GmbH ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.
- 4) Kontrolní úřad ESVO ponese vlastní náklady řízení.

(¹) Úř. věst. C 223, 14.7.2014.

Usnesení předsedy Tribunálu ze dne 2. června 2015 – Buga v. Parlament a další

(Věc T-241/15 R)

„Řízení o předběžných opatřeních — Směrnice o předcházení zneužití finančního systému k praní peněz a financování terorismu — Návrh na vydání předběžného opatření — Zjevná nepřípustnost žaloby v hlavním řízení — Nepřípustnost“

(2015/C 245/34)

Jednací jazyk: rumunština

Účastníci řízení

Žalobce: Aurel Buga (Bacău, Rumunsko) (zástupce: M. Vasii, advokát)

Žalovaní: Evropský parlament, Rada Evropské unie a Evropská komise

Předmět věci

Návrh na vydání předběžného opatření směřující k tomu, aby bylo rumunským orgánům nařízeno, aby přerušily trestní řízení zahájené proti žalobci před vnitrostátním soudem.

Výrok

- 1) Návrh na vydání předběžného opatření se zamítá.
 - 2) O nákladech řízení bude rozhodnuto později.
-

Žaloba podaná dne 1. dubna 2015 – Řecká republika v. Komise**(Věc T-168/15)**

(2015/C 245/35)

Jednací jazyk: řečtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Řecká republika (zástupci: G. Kanellopoulos, E. Leftheriotou a A. E. Vasilopoulou)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

— zrušil prováděcí rozhodnutí Komise ze dne 26. ledna 2015, oznámené pod číslem C(2015) 252 final, „o snížení průběžných plateb týkajících se řeckého programu rozvoje venkova pro období 2007-2013 a výdajích za období od 1. ledna 2014 do 31. března 2014 a od 1. dubna 2014 do 30. června 2014, CCI 2007 GR 06 RPO 001“, ve výši 275 118,75 eur a 2 940 050 eur.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z toho, že přijetím napadeného rozhodnutí byl nesprávně vyložen a uplatněn čl. 16 odst. 4) nařízení Komise č. 883/2006 ze dne 21. června 2006⁽¹⁾, byla porušena pravomoc Komise *ratione temporis*, jakož i podstatné náležitosti řízení stanovené v uvedeném ustanovení.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z toho, že napadené rozhodnutí bylo přijato na základě nesprávného výkladu a uplatnění čl. 41 odst. 1) nařízení č. 1306/2013⁽²⁾.
3. Třetí žalobní důvod, vycházející z toho, že Komise nesprávně vyložila a uplatnila čl. 26 odst. 5) a čl. 27 odst. 3) a 4) nařízení č. 1290/2005⁽³⁾ a čl. 36 odst. 5) a čl. 41 odst. 3) nařízení č. 1306/2013, jakož i z porušení zásady *ne bis in idem*, zásady legitimního očekávání a práva Řecké republiky být vyslechnuta a jejího práva na obhajobu.
4. Čtvrtý žalobní důvod, vycházející z toho, že rozhodnutí Komise bylo přijato na základě nesprávného výkladu a uplatnění čl. 27 odst. 4) nařízení č. 1290/2005 a čl. 41 odst. 3) nařízení č. 1306/2013 a porušení zásady proporcionality.
5. Konečně pátý žalobní důvod, vycházející z toho, že napadené rozhodnutí bylo přijato na základě nesprávného výkladu a uplatnění čl. 27 odst. 4) nařízení č. 1290/2005 a čl. 41 odst. 3) nařízení č. 1306/2013 a porušení pojmu *force majeure* a výjimečných okolností.

⁽¹⁾ Nařízení Komise č. 883/2006 ze dne 21. června 2006, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1290/2005, pokud jde o vedení účtů platebních agentur, výkazy výdajů a příjmů a podmínky následné úhrady výdajů v rámci EZZF a EZFRV (Úř. věst. L 171, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady 2013 ze dne 17. prosince 2013 o financování, řízení a sledování společné zemědělské politiky a o zrušení nařízení Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 (Úř. věst. L 347, s. 549).

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 1290/2005 ze dne 21. června 2005 o financování společné zemědělské politiky (Úř. věst. L 209, s. 1).

Žaloba podaná dne 8. dubna 2015 – Kohrener Landmolkerei a DHG v. Komise

(Věc T-178/15)

(2015/C 245/36)

*Jednací jazyk: němčina***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Kohrener Landmolkerei GmbH (Penig, Německo), DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH (Frohburg, Německo) (zástupce: A. Wagner, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Evropské komise, které obdržel dne 2. března 2015,
- vyhověl námitkám, které žalobkyně podaly dne 23. prosince 2014 v řízení se spisovou značkou AT-TSG-0007-01035.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu své žaloby žalobkyně uvádějí, že napadené rozhodnutí je třeba zrušit, protože je nezákonné. Podle článku 51 nařízení (EU) č. 1151/2012 ⁽¹⁾, pokud chtěly žalobkyně jako namítající osoby podat námitky proti zápisu zaručené tradiční speciality, musely ve lhůtě tří měsíců uplatnit námitky u vnitrostátního orgánu. V této souvislosti uvádějí, že k předmětnému zveřejnění (Úř. věst. C 340, s. 6) došlo dne 30. září 2014 a námitky byly příslušnému vnitrostátnímu orgánu předloženy dne 23. prosince 2014. Za následné zmeškání lhůty žalobkyně nenesou odpovědnost. Dodávají, že žalobkyně nemohly ovlivnit organizaci času příslušného vnitrostátního orgánu, pokud jde o postoupení podaných námitek Komisi a že napadené rozhodnutí nezohledňuje, že námitky byly podány včas. Rozhodnutí zohledňuje pouze den doručení Evropské komisi.

Dále tvrdí, že článek 51 nařízení č. 1151/2012 nestanoví vnitrostátním orgánům žádnou lhůtu pro postoupení. Relevantní je proto jen podání námitek žalobkyněmi u vnitrostátního orgánu.

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1151/2012 ze dne 21. listopadu 2012 o režimech jakosti zemědělských produktů a potravin (Úř. věst. L 343, s. 1).

Žaloba podaná dne 14. dubna 2015 – Icap a další v. Komise

(Věc T-180/15)

(2015/C 245/37)

*Jednací jazyk: angličtina***Účastnice řízení**

Žalobkyně: Icap plc (Londýn, Spojené království), Icap Management Services Ltd (Londýn) a Icap New Zealand Ltd (Wellington, Nový Zéland) (zástupci: C. Riis-Madsen a S. Frank, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- v plném rozsahu nebo částečně zrušil rozhodnutí Komise ze dne 4. února 2015 ve věci AT.39861 – Yen Interest Rate Derivates – C(2015) 432 final;
- podpůrně zrušil nebo snížil výši uložené pokuty;
- v každém případě uložil žalované, aby žalobkyním nahradila náklady řízení a jiné výdaje související s touto věcí;
- přijal jakékoli jiné opatření, které považuje Tribunál za vhodné.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že Komise se dopustila nesprávného skutkového a právního posouzení, když měla za to, že banky jednaly tak, že cíleně omezovaly nebo zkruslovaly hospodářskou soutěž.
2. Druhý žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že žalovaná se dopustila nesprávného skutkového a právního posouzení, když měla za to, že žalobkyně údajně usnadnily jednání bank, které představuje porušení práva hospodářské soutěže ve smyslu článku 101 SFEU.
 - Podle žalobkyň se článek 101 SFEU nevztahuje na spoluúčast společnosti, která se neúčastní dohody, jež omezuje nebo narušuje hospodářskou soutěž. Kritérium uplatněné Komisí bylo podle nich v každém případě nesprávné a vztahovalo se k příliš široké škále jednání, které není dostatečně úzce spojené s protiprávním jednáním. Mají za to, že na jednání žalobkyň se nevztahuje kritérium týkající se usnadnění přijaté žalovanou. Žalobkyně konkrétně tvrdí, že zjištění, že žalobkyně usnadnily výměnu informací, nemá žádný skutkový základ a že žalovaná neuvedla žádný příklad, ve kterém by žalobkyně usnadnily takovou výměnu. To platí podle žalobkyň rovněž pro posouzení jednání ve vzájemné shodě. Tvrdí, že pokud jde o manipulaci s jinem LIBOR, Komise uznala, že jen jedna z obou bank věděla o zapojení ICAP. Žalobkyně tak tvrdí, že ICAP neusnadnila jednání dotčených bank. Kromě toho pokud jde o tato porušení právních předpisů, protisoutěžní jednání začalo podle žalobkyň dříve, než ICAP začala údajně usnadňovat toto jednání.
3. Třetí žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že Komise se dopustila nesprávného skutkového a právního posouzení, když stanovila dobu trvání údajné účasti žalobkyň na protiprávním jednání.
 - Žalobkyně uvádějí, že banky byly obchodními partnery při úrokových derivátech jenu, a proto věděly o vzájemných obchodních pozicích a zájmech. Mají tudíž za to, že důkaz Komise předložený na podporu argumentu, že ICAP věděla o oboustranném porušování, nemá žádný následek a je nejednoznačný a zavádějící. Žalobkyně kromě toho tvrdí, že přístup Komise předpokládá, že žalobkyně věděly o protiprávním jednání bank a že jednaly protiprávně až do ukončení protiprávního jednání oběma bankami, aniž by předložila jakýkoli důkaz o tom, že žalobkyně věděly o protiprávním jednání bank.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že Komise porušila zásady presumpce nevinny a řádné správy.
 - Podle žalobkyň vedla Komise smíšené řízení pro řešení sporů, v němž se rozhodnutí o řešení sporu z prosince 2013 vztahovalo také na ICAP tím způsobem, že její úloha společnosti, která usnadnila protiprávní jednání, v něm byla podrobně popsána. Tvrdí, že od této doby již Komise nemůže tvrdit, že je nezaujatá v případě ICAP.
5. Pátý žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že Komise porušila pokyny ke stanovení pokut a zásady rovného zacházení, proporcionality a právní jistoty.

- Žalobkyně tvrdí, že Komise porušila zásadu právní jistoty tím, že uložila pokuty, které překračují běžné nominální pokuty. Jedná se podle nich o odklon od její rozhodovací praxe. Žalobkyně kromě toho tvrdí, že Komise porušila pokyny ke stanovení pokut tím, že odmítla použít hodnotu jejich prodejů jako základ pro stanovení pokuty, náležitě nspecifikovala metodu, kterou uplatnila pro výpočet pokuty a neodůvodnila tato východiska z hlediska její předchozí rozhodovací praxe. Kromě toho podle žalobkyně porušila Komise zásadu rovného zacházení tím, že zacházela se žalobkyněmi odlišně, než by zacházela s jakýmkoli jiným zprostředkovatelem obviněným z usnadnění stejného protiprávního jednání za obdobných okolností. Tvrdí, že Komise s nimi zacházela jako s bankami, které se dopustily protiprávního jednání, zatímco ony byly obviněny jen z usnadnění tohoto jednání. Uvádějí, že v důsledku toho jsou uložené pokuty zcela nepřiměřené a Komise tak porušila zásadu proporcionality.

6. Šestý žalobní důvod vycházející ze skutečnosti, že Komise porušila zásadu „*ne bis in idem*“.

Žaloba podaná dne 24. dubna 2015 – National Iranian Tanker Company v. Rada

(Věc T-207/15)

(2015/C 245/38)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: National Iranian Tanker Company (Teherán, Írán) (zástupci: T. de la Mare, QC, M. Lester a J. Pobjoy, barristers, R. Chandrasekera, S. Ashley a C. Murphy, solicitors)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/236 ze dne 12. února 2015, kterým se mění rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 39, s. 18) a prováděcí nařízení Rady (EU) 2015/230 ze dne 12. února 2015, kterým se provádí nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu (Úř. věst. L 39, s. 3), v rozsahu, v němž se týkají žalobkyně,
- podpůrně, prohlásil, že čl. 20 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2010/413/SZBP o omezujících opatřeních vůči Íránu ve znění pozdějších předpisů a čl. 23 odst. 2 písm. d) nařízení (EU) č. 267/2012 o omezujících opatřeních vůči Íránu ve znění pozdějších předpisů jsou ve vztahu k žalobkyni nepoužitelná, neboť jsou protiprávní, a
- uložil Radě náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z toho, že Rada tím, že opětovně zapsala žalobkyni na seznamy na základě týchž skutkových tvrzení, která Tribunál odmítl v rozsudku ze dne 3. července 2014, *National Iranian Tanker Company v. Rada* (T-565/12, Sb. rozh., EU:T:2014:608, dále jen „rozsudek NITC“), porušila zásady překážky věci pravomocně rozsouzené, právní jistoty, legitimního očekávání a věci, o níž bylo pravomocně rozhodnuto, a nerespektovala právo žalobkyně na účinný procesní prostředek ve smyslu článku 47 Listiny základních práv Evropské unie.

2. Druhý žalobní důvod vychází z toho, že Rada nerespektovala kritérium pro zapsání na seznamy, podle něhož žalobkyně musela poskytovat finanční nebo logistickou podporu íránské vládě. Tribunál tvrzení o finanční podpoře odmítl v rozsudku NITC. Žalobkyně není pro íránskou vládu zdrojem jakýchkoliv finančních příjmů a ta od ní nic nedostává, a to ani prostřednictvím jejích akcionářů či jiným způsobem. Jak Tribunál rozhodl v rozsudku NITC, nepřímá finanční podpora ke splnění tohoto kritéria nepostačuje. Tvrzení o logistické podpoře je jen překvalifikováním tvrzení již předložených ve věci NITC. Požadovaná příčinná souvislost mezi činnostmi žalobkyně a šířením jaderných zbraní zde každopádně chybí, neboť poskytuje-li žalobkyně nějakou podporu, jedná se nanejvýš o nepřímou logistickou podporu.
3. Třetí žalobní důvod vychází z toho, že Rada porušila právo žalobkyně na obhajobu, jakož i její právo na řádnou správu a na účinnou soudní ochranu. Konkrétněji, Rada a) neinformovala žalobkyni o skutečných důvodech jejího opětovného zapsání na seznamy ani nepředložila proti ní uplatněné důkazy a b) neumožnila žalobkyni uplatnit její stanovisko ohledně skutečných důvodů jejího opětovného zapsání nebo proti ní uplatněných důkazů před jejím opětovným zapsáním na seznamy.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z toho, že Rada neoprávněně a nepřiměřeně porušila základní práva žalobkyně, včetně jejího práva vlastnit majetek, svobody podnikání a práva na ochranu dobrého jména. Napadené akty mají na žalobkyni značný dopad, pokud jde o její aktivity, jakož i její dobré jméno a goodwill v celém světě. Zapsání žalobkyně na seznamy by mohlo mít zničující důsledky na osoby, jimž jsou vypláceny prostředky z penzijních fondů akcionářů žalobkyně, jimiž jsou pouze nevinní íránské občany, většinou důchodci. Rada ani neprokázala, že by zmrazení prostředků a hospodářských zdrojů žalobkyně souviselo s nějakým legitimním cílem nebo bylo takovým cílem odůvodněno, ani, *a fortiori*, že by toto opatření bylo takovému cíli přiměřené.
5. Pátý žalobní důvod, uplatněný na podporu námítky protiprávnosti, vychází z toho, že pokud by v rozporu s argumenty uplatněnými v rámci druhého žalobního důvodu musely být čl. 20 odst. 1 písm. c) rozhodnutí 2010/413 a čl. 23 odst. 2 písm. d) nařízení č. 267/2012 vykládány v tom smyslu, že zahrnují a) nepřímou finanční podporu nebo b) logistickou podporu nemající žádný vztah k šíření jaderných zbraní, byla by tato kritéria protiprávní a nepřiměřená cílům rozhodnutí 2010/413 a nařízení č. 267/2012. Svévole určený rozsah a dosah kritérií, vyplývající z tohoto širšího výkladu, by překračovaly meze toho, co je vhodné a nutné k dosažení těchto cílů. Tato ustanovení by tedy byla protiprávní.

Žaloba podaná dne 21. května 2015 – Speciality Drinks v. OHIM – William Grant (CLAN)

(Věc T-250/15)

(2015/C 245/39)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: angličtina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Speciality Drinks Ltd (Londýn, Spojené království) (zástupce: G. Pritchard, Barrister)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: William Grant & Sons Ltd (Dufftown, Spojené království)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Příhlašovatel: žalobkyně

Sporná ochranná známka: slovní ochranná známka Společenství „CLAN“ – Přihláška č. 10 025 815

Řízení před OHIM: námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: rozhodnutí prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 5. března 2015 ve věci R 220/2014-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil a námitky zamítl;
- rozhodl o nákladech řízení ve prospěch žalobkyně a/nebo zrušil rozhodnutí odvolacího senátu o uložení nákladů řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- odvolací senát nesprávně určil úroveň pozornosti „relevantního spotřebitele“ ve smyslu čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009;
- odvolací senát nerozhodl o tom, zda v případě, že je slovo CLAN používáno ve spojení se slovem MACGREGOR pro relevantního spotřebitele slovem fantazijním (tj. postrádajícím vlastní význam), nebo naopak slovem, jehož významu relevantní spotřebitel rozumí;
- odvolací senát neposoudil podobnost ochranných známek na správném právním a/nebo skutkovém základě;
- odvolací senát neposoudil nebezpečí záměny na správném právním a/nebo skutkovém základě.

Žaloba podaná dne 14. května 2015 – Espírito Santo Financial (Portugal) v. ECB

(Věc T-251/15)

(2015/C 245/40)

Jednací jazyk: angličtina

Účastnice řízení

Žalobkyně: Espírito Santo Financial (Portugal), SGPS, SA (Lisabon, Portugalsko) (zástupci: R. Oliveira, N. Cunha Barnabé a S. Estima Martins, advokáti)

Žalovaná: Evropská centrální banka

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil implicitní rozhodnutí Evropské centrální banky (ECB), k němuž došlo dne 4. března 2015 na základě čl. 8 odst. 3 rozhodnutí ECB/2004/3 (implicitní rozhodnutí), neposkytnout úplný přístup k rozhodnutí ECB ze dne 1. srpna 2014, kterým bylo bance Banco Espírito Santo S.A. pozastaveno postavení protistrany v rámci měnové politiky Eurosystemu a uloženo uhradit v plné výši svůj dluh Eurosystemu ve výši 10 miliard EUR, a rovněž úplný přístup k veškerým dokumentům, jež má ECB k dispozici a které tak či onak s uvedeným rozhodnutím souvisejí;
- zrušil výslovné rozhodnutí ECB ze dne 1. dubna 2015 (výslovné rozhodnutí) neposkytnout úplný přístup ke shora uvedeným dokumentům;
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod se týká implicitního rozhodnutí a vychází z porušení povinnosti uvést odůvodnění.
 - Žalobkyně tvrdí, že implicitní rozhodnutí nespĺňuje povinnost uvést odůvodnění, neboť v něm nejsou uvedeny důvody pro neposkytnutí úplného přístupu k požadovaným dokumentům ECB, a mělo by proto být zrušeno.
2. Druhý žalobní důvod se týká výslovného rozhodnutí a vychází z porušení povinnosti uvést odůvodnění v souvislosti s rozhodnutím Rady guvernérů.
 - Žalobkyně tvrdí, že výslovné rozhodnutí o neposkytnutí přístupu k požadovaným informacím musí být zrušeno, neboť porušuje povinnost uvést odůvodnění v tom směru, že i) pouze uvádí obecné úvahy týkající se uplatněných výjimek vyjmenovaných v článku 4 rozhodnutí ECB/2004/3 a zejména ii) neuvádí důvody, proč výjimka uvedená v první odrážce čl. 4 odst. 1 písm. a) rozhodnutí ECB/2004/3 odůvodňuje omezení práva žalobkyň na přístup.
3. Třetí žalobní důvod se týká výslovného rozhodnutí a vychází z porušení první, druhé a sedmé odrážky čl. 4 odst. 1 písm. a) rozhodnutí ECB/2004/3.
4. Čtvrtý žalobní důvod se týká výslovného rozhodnutí a vychází z porušení první odrážky čl. 4 odst. 2 rozhodnutí ECB/2004/3 v souvislosti s rozhodnutími Rady guvernérů.
5. Pátý žalobní důvod se týká výslovného rozhodnutí a vychází z porušení povinnosti uvést odůvodnění v souvislosti s návrhy Výkonné rady.
 - Žalobkyně tvrdí, že výslovné rozhodnutí musí být zrušeno, neboť porušuje povinnost uvést odůvodnění v tom směru, že i) pouze uvádí obecné úvahy týkající se uplatněných výjimek vyjmenovaných v článku 4 rozhodnutí ECB/2004/3, ii) neuvádí žádné konkrétní důvody pro neposkytnutí přístupu ke specifickým informacím požadovaným žalobkyní, iii) neuvádí důvody pro nezpřístupnění informací na základě čl. 4 odst. 1 písm. a) sedmé odrážky rozhodnutí ECB/2004/3, (iv) neuvádí důvody pro nezpřístupnění informací na základě čl. 4 odst. 2 první odrážky rozhodnutí ECB/2004/3 a v) neuvádí důvody pro nezpřístupnění informací na základě čl. 4 odst. 3 rozhodnutí ECB/2004/3.

Žaloba podaná dne 21. května 2015 – Ferrovial a další v. Komise

(Věc T-252/15)

(2015/C 245/41)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Ferrovial, SA (Madrid, Španělsko), Ferrovial Servicios, SA (Madrid, Španělsko), Amey UK plc (Oxford, Spojené království) (zástupci: M. Muñoz Pérez a M. Linares Gil, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Evropské komise ze dne 15. října 2014 ve věci C (2014) 7280, týkající se státní podpory SA 35550 (13/C) (ex 13/NN) (ex 12/CP) poskytnuté Španělskem;

- podpůrně zrušil čl. 4 odst. 2 uvedeného rozhodnutí a
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Rozhodnutí napadené v tomto řízení je totéž, které bylo napadeno ve věcech T-826/14, Španělsko v. Komise, a T-12/15, Banco de Santander a Santusa v. Komise.

Na podporu žaloby předkládají žalobkyně pět žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vycházející z porušení článku 296 SFEU z důvodu nedostatku odůvodnění.
2. Druhý žalobní důvod vycházející z porušení čl. 107 odst. 1 SFEU, neboť opatření, kterým se Komise zabývala, nesplňuje podle žalobkyně náležitosti pojmu „státní podpora“.
3. Třetí žalobní důvod vycházející z porušení čl. 108 odst. 3 SFEU, čl. 1 písm. c) nařízení Rady (ES) č. 659/1999 ze dne 22. března 1999, kterým se stanoví prováděcí pravidla k článku 93 ES, a čl. 4 odst. 1 nařízení (ES) č. 794/2004, kterým se provádí nařízení (ES) č. 659/1999, neboť opatření, kterým se Komise zabývala, nepředstavuje novou, protiprávní a neslučitelnou podporu.
4. Čtvrtý žalobní důvod vycházející z neplatnosti čl. 4 odst. 2 třetího rozhodnutí pro porušení čl. 14 odst. 1 nařízení 659/1999, neboť podmínky příkazu k navrácení nebyly omezeny na podmínky uvedené v prvních dvou rozhodnutích (nabytí, ke kterým došlo před 21. prosincem 2007).
5. Pátý žalobní důvod vycházející z neplatnosti článku 4 třetího rozhodnutí (příkaz k navrácení) pro porušení čl. 14 odst. 1 nařízení 659/1999, neboť z příkazu k navrácení nebyly vyloučeny nepřímé transakce realizované před 10. březnem 2005.

Žaloba podaná dne 21. května 2015 – Sociedad General de Aguas de Barcelona v. Komise

(Věc T-253/15)

(2015/C 245/42)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Sociedad General de Aguas de Barcelona, SA (Barcelona, Španělsko) (zástupce: J. de Juan Casadevall, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- podpůrně – bude-li zamítnuto hlavní rozhodnutí – zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v němž nejsou podmínky příkazu k navrácení omezené na nepřímá nabytí, ke kterým došlo po 21. prosinci 2007, a v němž se nepřiznává nárok na uplatnění daňového zvýhodnění v plném rozsahu po celé období stanovené v čl. 12 odst. 5 královského legislativního nařízení č. 4/2004 ze dne 5. března 2005, kterým se přijímá přepracované znění zákona o korporáční dani, a
- uložil Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Rozhodnutí napadené v tomto řízení je totéž, které bylo napadeno ve věcech T-12/15, Banco de Santander a Santusa v. Komise, a T-252/15, Ferrovial SA a další v. Komise.

Předložené žalobní důvody a hlavní argumenty jsou obdobné žalobním důvodům a hlavním argumentům předloženým v uvedených věcech.

Žalobkyně se dovolává zejména nesprávného právního posouzení při uplatnění podmínky týkající se selektivity, zneužití pravomoci a porušení zásad rovnosti a legitimního očekávání.

Žaloba podaná dne 18. května 2015 – Aldi Einkauf v. OHIM – Dyado Liben (Casale Fresco)

(Věc T-254/15)

(2015/C 245/43)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: Aldi Einkauf GmbH & Co. oHG (Essen, Německo) (zástupci: N. Lützenrath, U. Rademacher, C. Fürsen, N. Bertram, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: Dyado Liben OOD (Sofie, Bulharsko)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatelka: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „Casale Fresco“ – přihláška č. 010 886 604.

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 11. března 2015, ve věci R 1138/2014-4

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- napadené rozhodnutí zrušil,
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Telefónica v. Komise

(Věc T-256/15)

(2015/C 245/44)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Telefónica, S.A. (Madrid, Španělsko) (zástupci: J. Ruiz Calzado a J. Domínguez Pérez, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil článek 1 rozhodnutí;
- zrušil čl. 4 odst. 1 rozhodnutí v rozsahu, v němž Španělskému království ukládá povinnost ukončit režim podpory uvedený v článku 1;
- zrušil čl. 4 odst. 2, 3, 4 a 5 rozhodnutí v rozsahu, v němž ukládá povinnost navrácení státní podpory určené Komisí;
- podpůrně omezil povinnost navrácení uloženou v čl. 4 odst. 2 rozhodnutí na stejné podmínky, které byly stanoveny v prvním a druhém rozhodnutí, a
- uložil Komisi náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Rozhodnutí napadené v tomto řízení je totéž, které bylo napadeno ve věcech T-12/15, Banco de Santander a Santusa v. Komise, a T-252/15, Ferrovial SA a další v. Komise.

Předložené žalobní důvody a hlavní argumenty jsou obdobné žalobním důvodům a hlavním argumentům předloženým v uvedených věcech.

Žalobkyně se dovolává zejména nesprávného právního posouzení, jehož se měla dopustit Komise při posuzování stanoviska GŘ pro daně svým závěrem, že představuje nové opatření, které může představovat novou státní podporu, a při vyslovení závěru, že prvními dvěma rozhodnutími nebyla pokryta možnost uplatnit dotčené opatření na akvizice nepřímých podílů.

Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Arcelormittal Spain Holding v. Komise

(Věc T-257/15)

(2015/C 245/45)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Arcelormittal Spain Holding, S.L. (Madrid, Španělsko) (zástupce: M. Muñoz Pérez, advokát)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Evropské komise ze dne 15. října 2014 ve věci C (2014) 7280, týkající se státní podpory SA 35550 (13/C) (ex 13/NN) (ex 12/CP) poskytnuté Španělskem;
- podpůrně zrušil z uvedených důvodů čl. 4 odst. 2 uvedeného rozhodnutí a
- uložil žalované náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Rozhodnutí napadené v tomto řízení je totéž, které bylo napadeno ve věcech T-12/15, Banco de Santander a Santusa v. Komise, a T-252/15, Ferrovial SA a další v. Komise.

Předložené žalobní důvody a hlavní argumenty jsou obdobné žalobním důvodům a hlavními argumentům předloženým v uvedených věcech.

Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Axa Mediterranean Holding v. Komise

(Věc T-258/15)

(2015/C 245/46)

Jednací jazyk: španělština

Účastnice řízení

Žalobkyně: Axa Mediterranean Holding, S.A. (Palma de Mallorca, Španělsko) (zástupci: J. Buendía Sierra, D. Armesto Macías a A. Balcells Cartagena, advokáti)

Žalovaná: Evropská komise

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil článek 1 rozhodnutí v rozsahu, v němž uvádí, že nový administrativní výklad článku 12 TRLIS [texto refundido de la Ley del Impuesto sobre Sociedades (konsolidované znění španělského zákona o dani právnických osob)] přijatý španělskými správními orgány je třeba považovat za státní podporu neslučitelnou s vnitřním trhem;
- zrušil čl. 4 odst. 1 rozhodnutí v rozsahu, v němž vyžaduje, aby Španělské království ukončilo to, co Komise považuje za státní podporu popsanou v článku 1 rozhodnutí;
- zrušil čl. 4 odst. 2, 3, 4 a 5 rozhodnutí v rozsahu, v němž Španělskému království ukládá navrácení částek, které Komise považuje za státní podporu;
- podpůrně omezil rozsah povinnosti navrácení podpory uložené Španělskému království v čl. 4 odst. 2 rozhodnutí tak, aby podléhala stejným podmínkám, jaké jsou uvedeny v prvním a druhém rozhodnutí, a
- uložil Komisi náhradu nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Rozhodnutí napadené v tomto řízení je stejné jako ve věcech T-12/15, Banco de Santander a Santusa v. Komise, a T-252/15, Ferrovial SA a další v. Komise.

Žalobní důvody a hlavní argumenty jsou podobné jako v těchto věcech.

Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Spirig Pharma v. OHIM (Daylong)

(Věc T-261/15)

(2015/C 245/47)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Spirig Pharma AG (Egerkingen, Švýcarsko) (zástupci: T. de Haan a P. Péters, advokáti)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka obsahující slovní prvek „Daylong“ – Přihláška č. 12 537 627

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 24. března 2015 ve věci R 2455/2014-4

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení, včetně nákladů vynaložených žalobkyní v souvislosti s řízením před čtvrtým odvolacím senátem Úřadu.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009 ve spojení s článkem 75 téhož nařízení;
- porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 27. května 2015 – db Technologies Deutschland v. OHIM – MIP Metro (Sigma)

(Věc T-267/15)

(2015/C 245/48)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: němčina

Účastníci řízení

Žalobkyně: db Technologies Deutschland GmbH (Kolín nad Rýnem, Německo) (zástupce: K. Zingsheim, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: MIP Metro Group Intellectual Property GmbH & Co. KG (Düsseldorf, Německo)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatelka: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „Sigma“ – Přihláška č. 10 779 734

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 23. března 2015, ve věci R 1444/2014-4

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí a rozhodnutí OHIM ze dne 28. dubna 2014 a zamítl námitky osoby, která podala námitky/odpůrkyně v odvolacím řízení,
- uložil žalovanému náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 8 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Apcoa Parking Holdings v. OHIM (PARKWAY)**(Věc T-268/15)**

(2015/C 245/49)

*Jednací jazyk: němčina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: APCOA Parking Holdings GmbH (Stuttgart, Německo) (zástupce: A. Lohmann, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „PARKWAY“ – přihláška č. 12 567 021

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 25. března 2015 ve věci R 2063/2014-4

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení včetně nákladů vynaložených v řízení o odvolání.

Dovolávané žalobní důvody

- porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 22. května 2015 – Apcoa Parking Holdings v. OHIM (PARKWAY)**(Věc T-272/15)**

(2015/C 245/50)

*Jednací jazyk: němčina***Účastníci řízení**

Žalobkyně: Apcoa Parking Holdings GmbH (Stuttgart, Německo) (zástupce: A. Lohmann, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Sporná ochranná známka: Slovní ochranná známka Společenství „PARKWAY“ – Přihláška č. 12 248 278

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí čtvrtého odvolacího senátu OHIM ze dne 25. března 2015 ve věci R 2062/2014-4

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil napadené rozhodnutí;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení včetně nákladů vynaložených v průběhu odvolacího řízení.

Dovolávané žalobní důvody

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. b) nařízení č. 207/2009;
- porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 13. května 2015 – Permapore v. OHIM – José Joaquim Oliveira II – Jardins & Afins (Terraway)

(Věc T-277/15)

(2015/C 245/51)

Jazyk, ve kterém byla podána žaloba: portugálština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Permapore Ltd (Nenagh Tipperary, Irsko) (zástupce: J. Sales, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Další účastnice v řízení před odvolacím senátem: José Joaquim Oliveira II – Jardins & Afins Lda (Grijó, Portugalsko)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Přihlašovatelka sporné ochranné známky: Žalobkyně

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvek „Terraway“ – Přihláška č. 11 988 301

Řízení před OHIM: Námitkové řízení

Napadené rozhodnutí: Usnesení prvního odvolacího senátu OHIM ze dne 5. března 2015, ve věci R 2496/2014-1

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil usnesení odvolacího senátu OHIM a nahradil jej usnesením, v němž rozhodne – nebo nařídí, aby bylo rozhodnuto – o otázkách ve věci samé a hmotněprávních otázkách, a které nebude omezeno na otázku včasného zaplacení soudních poplatků.

Dovolávané žalobní důvody

- Žalobkyně tvrdí, že zaplatila soudní poplatky stanovené v článku 60 nařízení č. 207/2009 dne 20. listopadu 2014.
- Z hmotněprávního pohledu žalobkyně uplatňuje porušení čl. 52 odst. 1 písm. a) a b), čl. 7 odst. 1 písm. g) a čl. 54 odst. 2 *in fine* nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 2. června 2015 – Hamás v. Rada

(Věc T-289/15)

(2015/C 245/52)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Hamás (Dauhá, Katar) (zástupkyně: L. Glock, advokátka)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/521 ze dne 26. března 2015, kterým se aktualizuje a mění seznam osob, skupin a subjektů, na něž se vztahují články 2, 3 a 4 společného postoje 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu, a kterým se zrušuje rozhodnutí 2014/483/SZBP, v rozsahu, v němž se týká Hamásu (včetně Hamás-Izz al-Din-al-Qassem);
- zrušil prováděcí nařízení Rady (EU) 2015/513 ze dne 26. března 2015, kterým se provádí čl. 2 odst. 3 nařízení (ES) č. 2580/2001 o zvláštních omezujících opatřeních namířených proti některým osobám a subjektům s cílem bojovat proti terorismu a kterým se zrušuje prováděcí nařízení (EU) č. 790/2014, v rozsahu, v němž se týká Hamásu (včetně Hamas-Izz al-Din al-Qassem);
- uložil Radě náhradu veškerých nákladů řízení.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Žalobce uplatňuje na podporu žaloby sedm žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z porušení čl. 1 odst. 4 společného postoje 2001/931⁽¹⁾, jelikož vnitrostátní rozhodnutí, na která poukazuje Rada, neodpovídají podmínkám, které vyžaduje uvedený článek k tomu, aby bylo možné tato rozhodnutí považovat za rozhodnutí přijatá příslušným orgánem.
2. Druhý žalobní důvod vychází z pochybení týkajícího se věcné správnosti skutkových zjištění, jelikož podstatné skutkové okolnosti uváděné Radou nebyly podloženy žádným důkazem.
3. Třetí žalobní důvod vychází z nesprávného posouzení, pokud jde o teroristickou povahu organizace Hamás.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z porušení zásady nevměšování, která brání tomu, aby bylo možno Hamás, jenž je legálním politickým hnutím, které zvítězilo ve volbách konaných v Palestině a tvoří jádro palestinské vlády, považovat za teroristický subjekt.
5. Pátý žalobní důvod vychází z toho, že Rada porušila povinnost uvést odůvodnění.

6. Šestý žalobní důvod vychází z porušení práva žalobce na obhajobu, jakož i jeho práva na účinnou soudní ochranu v průběhu vnitrostátní fáze řízení.
7. Sedmý žalobní důvod vychází z porušení práva vlastnit majetek, jelikož zmrazení finančních prostředků žalobce je neodůvodněným zásahem do jeho vlastnického práva.

⁽¹⁾ Společný postoj Rady ze dne 27. prosince 2001 o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu (Úř. věst. L 344, s. 93; Zvl. vyd. 18/01, s. 217).

Kasační opravný prostředek podaný dne 8. června 2015 Angelem Coedo Suárezem proti rozsudku vydanému dne 26. března 2015 Soudem pro veřejnou službu ve věci F-38/14, Coedo Suárez v. Rada

(Věc T-297/15 P)

(2015/C 245/53)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Účastník řízení podávající kasační opravný prostředek: Ángel Coedo Suárez (Brusel, Belgie) (zástupci: S. Rodrigues a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Další účastnice řízení: Rada Evropské unie

Návrhová žádání účastníka řízení podávajícího kasační opravný prostředek (navrhovatele)

Navrhovatel navrhuje, aby Tribunál:

- prohlásil kasační opravný prostředek za přípustný,
- zrušil rozsudek Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (prvního senátu) ze dne 26. března 2015, Coedo Suárez v. Rada (F-38/14, EU:F:2015:25),
- vyhověl jeho návrhovým žádáním směřujícím ke zrušení, předloženým v prvním stupni,
- uložil Radě náhradu nákladů řízení v obou stupních.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu kasačního opravného prostředku uplatňuje navrhovatel dva důvody.

1. První důvod kasačního opravného prostředku vychází ze zkreslení skutkového stavu a důkazů a z nesprávného právního posouzení, jelikož Soud pro veřejnou službu rozhodl, že orgán oprávněný ke jmenování se nedopustil zjevně nesprávného posouzení, když měl za to, že špatný zdravotní stav navrhovatele nepředstavuje polehčující okolnost.
2. Druhý důvod kasačního opravného prostředku vychází z porušení povinnosti uvést odůvodnění.

Žaloba podaná dne 8. června 2015 – Atlas v. OHIM (EFEKT PERLENIA)

(Věc T-298/15)

(2015/C 245/54)

Jednací jazyk: polština

Účastníci řízení

Žalobkyně: Atlas sp. z. o. o. (Łódz, Polsko) (zástupce: R. Rumpel, advokát)

Žalovaný: Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (ochranné známky a vzory) (OHIM)

Údaje týkající se řízení před OHIM

Sporná ochranná známka: Obrazová ochranná známka Společenství obsahující slovní prvky „EFEKT PERLENIA“ – Přihláška č. 12 668 125.

Napadené rozhodnutí: Rozhodnutí pátého odvolacího senátu OHIM ze dne 13. března 2015 ve věci R 2352/2014-5

Návrhová žádání

Žalobkyně navrhuje, aby Tribunál:

- prohlásil žalobu za opodstatněnou;
- zrušil napadené rozhodnutí v rozsahu, v jakém v něm byla zamítnuta přihláška;
- změnil napadené rozhodnutí v tom smyslu, že budou zapsána označení pro všechny požadované výrobky a služby;
- uložil OHIM náhradu nákladů řízení.

Dovolávaný žalobní důvod

- Porušení čl. 7 odst. 1 písm. c) nařízení č. 207/2009.

Žaloba podaná dne 1. června 2015 – Barqawi v. Rada

(Věc T-303/15)

(2015/C 245/55)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Ahmad Barqawi (Dubaj, Spojené arabské emiráty) (zástupci: J.-P. Buyle a L. Cloquet, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil prováděcí nařízení Rady (EU) č. 2015/375 ze dne 6. března 2015, kterým se provádí nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii, v rozsahu, v němž se týká žalobce,
- zrušil prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/383 ze dne 6. března 2015, kterým se provádí rozhodnutí 2013/255/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii, v rozsahu, v němž se týká žalobce,
- uložil Radě náhradu veškerých nákladů řízení, včetně nákladů řízení vynaložených žalobcem.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce šest žalobních důvodů.

1. První žalobní důvod vychází z porušení práva na obhajobu a práva na spravedlivý proces, jelikož žalobce nebyl před přijetím dotyčných sankcí nikdy vyslechnut.

2. Druhý žalobní důvod vychází ze zjevně nesprávného posouzení skutkových okolností, jelikož Rada nepředložila důkaz skutečností, na nichž je založeno odůvodnění přijatých opatření.
3. Třetí žalobní důvod vychází z porušení obecné zásady proporcionality.
4. Čtvrtý žalobní důvod vychází z nepřiměřeného porušení práva vlastnit majetek a vykonávat výdělečnou činnost.
5. Pátý žalobní důvod vychází ze zneužití pravomoci. Žalobce tvrdí, že jelikož opatření přijatá Radou nemají na syrský režim žádný dopad a jelikož žalobce vždy respektoval sankce uvalené mezinárodním společenstvím a vždy zůstal nezávislým na vládnoucích představitelích, je namístě se domnívat, že napadená opatření byla přijata z jiných než uvedených důvodů (vyloučení z trhu – upřednostnění jiných subjektů).
6. Šestý žalobní důvod vychází z porušení povinnosti uvést odůvodnění, jelikož odůvodnění uplatněné Radou na podporu napadených opatření je strohé a neodkazuje na žádný konkrétní poznatek nebo datum, které by žalobci umožnily určit obchodní transakce, které jsou mu vytýkány.

Žaloba podaná dne 1. června 2015 – Abdulkarim v. Rada

(Věc T-304/15)

(2015/C 245/56)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: Mouhamad Wael Abdulkarim (Dubaj, Spojené arabské emiráty) (zástupci: J.-P. Buyle a L. Cloquet, advokáti)

Žalovaná: Rada Evropské unie

Návrhová žádání

Žalobce navrhuje, aby Tribunál:

- zrušil prováděcí nařízení Rady (EU) č. 2015/375 ze dne 6. března 2015, kterým se provádí nařízení (EU) č. 36/2012 o omezujících opatřeních vzhledem k situaci v Sýrii, v rozsahu, v němž se týká žalobce,
- zrušil prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2015/383 ze dne 6. března 2015, kterým se provádí rozhodnutí 2013/255/SZBP o omezujících opatřeních vůči Sýrii, v rozsahu, v němž se týká žalobce,
- uložil Radě náhradu veškerých nákladů řízení, včetně nákladů řízení vynaložených žalobcem.

Žalobní důvody a hlavní argumenty

Na podporu žaloby předkládá žalobce šest žalobních důvodů, které jsou v podstatě totožné nebo obdobné jako žalobní důvody uplatněné ve věci T-303/15, Barqawi v. Rada.

SOUD PRO VEŘEJNOU SLUŽBU

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 18. června 2015 – CX v. Komise

(Věc F-27/13) ⁽¹⁾

**„Veřejná služba — Disciplinární řízení — Role a pravomoci disciplinárního výboru a OJ —
Disciplinární opatření — Přearazení do nižší platové třídy následující po rozhodnutí o povýšení —
Přiměřenost sankce“**

(2015/C 245/57)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: CX (zástupce: É. Boigelot, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: J. Currall a C. Ehrbar, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí o přearazení žalobce do platové třídy AD8 na základě čl. 9 odst. 1 bodu f) přílohy IX služebního řádu, jakož i návrh na náhradu škody včetně úroků za údajně vzniklou majetkovou a nemajetkovou újmu.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) CX ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou komisí.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 207, 20.7.2013, s. 56.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 18. června 2015 – CX v. Komise

(Věc F-5/14) ⁽¹⁾

**„Veřejná služba — Úředníci — Disciplinární opatření — Zbavení funkce — Nevyslechnutí dotyčného
úředníka ze strany OJ — Nedodržení práva být vyslechnut“**

(2015/C 245/58)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: CX (zástupce: É. Boigelot, advokát)

Žalovaná: Evropská komise (zástupci: J. Currall a C. Ehrbar, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí Komise, kterým byl žalobce na základě čl. 9 odst. 1 písm. h) přílohy IX služebního řádu zbaven funkce bez krácení důchodu v důsledku vnitřního šetření zahájeného po vyšetřování OLAF, které bylo zahájeno proti určitému podniku, a návrh na náhradu nemajetkové a majetkové újmy, kterou žalobce údajně utrpěl.

Výrok rozsudku

- 1) Rozhodnutí ze dne 16. října 2013, kterým Komise uložila CX opatření v podobě zbavení funkce bez dočasného krácení důchodu, se zrušuje.
- 2) Žaloba se ve zbývající části zamítá.
- 3) Evropská komise ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené CX, včetně nákladů týkajících se řízení o předběžném opatření ve věci F-5/14 R.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 85, 22.3.2014, s. 27.

Rozsudek Soudu pro veřejnou službu (prvního senátu) ze dne 9. června 2015 – EF v. ESVČ

(Věc F-65/14) ⁽¹⁾

„Veřejná služba — Zaměstnanci ESVČ — Úředníci — Povyšovací řízení za rok 2013 — Rozhodnutí o nepovýšení žalobce do platové třídy AD 13 — Námitky žalobce proti seznamu úředníků navržených na povýšení — Článek 45 služebního řádu — Minimální doba dvou let setrvání v platové třídě — Výpočet doby dvou let — Datum rozhodnutí o povýšení“

(2015/C 245/59)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: EF (zástupkyně: L. Levi a N. Flandin, advokátky)

Žalovaná: Evropská služba pro vnější činnost (zástupci: S. Marquardt a M. Silva, zmocněnci)

Předmět věci

Návrh na zrušení rozhodnutí, jimiž bylo žalobci odmítnuto povýšení do platové třídy AD13 v rámci povyšovacího řízení za rok 2013, zatímco byl uveden v seznamu úředníků způsobilých k povýšení.

Výrok rozsudku

- 1) Žaloba se zamítá.
- 2) EF ponese vlastní náklady řízení a nahradí náklady řízení vynaložené Evropskou službou pro vnější činnost.

⁽¹⁾ Úř. věst. C 380, 27.10.2014, s. 26.

Žaloba podaná dne 27. dubna 2015 – ZZ v. Frontex**(Věc F-68/15)**

(2015/C 245/60)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupce: S. Pappas, advokát)*Žalovaná:* Evropská agentura pro řízení operativní spolupráce na vnějších hranicích členských států Evropské unie (Frontex)**Předmět a popis sporu**

Zrušení hodnotící zprávy žalobce za rok 2009 a návrh na náhradu údajně způsobené morální újmy.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit hodnotící zprávu ze dne 4. července 2014 předanou žalobci dne 12. července 2014, v části, v níž pozměňuje původní zprávu;
- uložit agentuře Frontex zaplatit žalobci 4 000 eur z titulu náhrady škody;
- uložit agentuře Frontex náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 28. dubna 2015 – ZZ v. Komise**(Věc F-70/15)**

(2015/C 245/61)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupci: S. Orlandi a T. Martin, advokáti)*Žalovaná:* Evropská komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení konečného rozhodnutí o převodu nároků žalobce na důchod do unijního důchodového systému podle nových obecných prováděcích ustanovení (OPU) k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu ze dne 3. března 2011.

Návrhová žádání žalobce

- Prohlásit článek 9 obecných prováděcích ustanovení k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu za protiprávní;

- zrušit rozhodnutí ze dne 28. července 2014, kterým byl potvrzen převod nároků na důchod nabytých před nástupem žalobce do služby podle obecných prováděcích ustanovení k čl. 11 odst. 2 přílohy VIII služebního řádu ze dne 3. března 2011;
- uložit Evropské komisi náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 4. května 2015 – ZZ v. ECDC

(Věc F-71/15)

(2015/C 245/62)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupci: S. Orlandi a T. Martin, advokáti)

Žalované: Evropské středisko pro prevenci a kontrolu nemocí (ECDC)

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí revizního hodnotitele o konečném vyhotovení hodnotící zprávy žalobce za rok 2013.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit rozhodnutí revizního hodnotitele o konečném vyhotovení hodnotící zprávy žalobce za rok 2013;
- uložit ECDC náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 6. května 2015 – ZZ v. Parlament

(Věc F-73/15)

(2015/C 245/63)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Žalobce: ZZ (zástupce: M. Casado García-Hirschfeld, advokát)

Žalovaný: Evropský parlament

Předmět a popis sporu

Zrušení rozhodnutí, jímž bylo odmítnuto přiznání denního příspěvku žalobci po jeho převedení z Komise, kde byl zaměstnán v delegaci EU v Jemenu, do Evropského parlamentu v Bruselu.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit napadené rozhodnutí ze dne 8. července 2014;
- v případě potřeby zrušit rozhodnutí generálního tajemníka Evropského parlamentu ze dne 3. února 2015;
- uložit Evropskému parlamentu povinnost vyplatit žalobci denní příspěvek, navýšený o úroky plynoucí od dat splatnosti těchto částek na základě přílohy VII služebního řádu;
- uložit Evropskému parlamentu náhradu všech nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 15. května 2015 – ZZ v. Rada

(Věc F-76/15)

(2015/C 245/64)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastnice řízení***Žalobkyně:* ZZ (zástupci: J.-N. Louis a N. de Montigny, advokáti)*Žalovaná:* Rada Evropské unie**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí bruselského oddělení pro vyrovnávání nároků, kterým byla zamítnuta žádost o prodloužení uznání nemoci, jíž trpí syn žalobkyně, jako vážné nemoci, a žádost o stoprocentní náhradu léčebných výdajů souvisejících s touto chorobou.

Návrhová žádání žalobkyně

- Zrušit rozhodnutí ředitele bruselského oddělení pro vyrovnávání nároků ze dne 8. dubna 2014, kterým byla zamítnuta žádost o prodloužení uznání nemoci, jíž trpí syn žalobkyně, jako vážné nemoci, a její žádost o stoprocentní náhradu léčebných výdajů souvisejících s touto chorobou;
- uložit Radě Evropské unie náhradu nákladů řízení.

Žaloba podaná dne 18. května 2015 – ZZ v. Komise

(Věc F-77/15)

(2015/C 245/65)

*Jednací jazyk: francouzština***Účastníci řízení***Žalobce:* ZZ (zástupci: J.-N. Louis a N. de Montigny, advokáti)*Žalovaná:* Komise**Předmět a popis sporu**

Zrušení rozhodnutí omezit zpětné vyplacení příspěvku za práci v zahraničí na dobu pěti let, a to ode dne, kdy bylo zjištěno nevyplacení tohoto příspěvku, a uložení povinnosti žalované, aby zaplatila úroky z prodlení.

Návrhová žádání žalobce

- Zrušit rozhodnutí PMO omezit vyplacení příspěvku za práci v zahraničí, které bylo nesprávně opomíjeno od 1. září 2007, na dobu pěti let;
 - uložit Komisi, aby žalobci zaplatila příspěvky za práci v zahraničí, na které má nárok od 1. září 2007, a úroky z prodlení vypočítané ve výši sazby stanovené Evropskou centrální bankou pro hlavní refinanční operace zvýšené o dva procentní body z částek, které již byly žalobci vyplaceny z titulu nedoplatků odměny (příspěvek za práci v zahraničí), a stále dlužných částek, a to od jejich splatnosti až do úplného zaplacení;
 - uložit Komisi náhradu nákladů řízení.
-

ISSN 1977-0863 (elektronické vydání)
ISSN 1725-5163 (papírové vydání)



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBURSKO

CS